Amigoe

75STE JAARGANG — No.: 83

VRIJDAG 11 APRIL 1980

Vandaag

JANNINE PHELIPA
...tennistitel...

GEWAPENDE INCIDENTEN IN GRENSSTREKEN

Moskou vermijdt commentaar over conflict

Iran waarschuwt Irak

TEHERAN — President Abolhassan Bani-Sadr van Iran heeft Irak gewaarschuwd dat hij niet in staat zal zijn de Iraanse strijdkrachten te beletten Irak binnen te dringen als zij zouden worden aangevallen. In een toespraak op een massabijeenkomst in Teheran verklaarde Bani-Sadr vandaag: „Als Iraakse militairen ons aanvallen zullen de Iraanse soldaten en de revolutionaire wachten hen terug dringen en hen zeker op vijandelijk gebied achtervolgen. Ik kan dit niet tegenhouden". De Iraanse president is tevens opperbevelhebber van de strijdkrachten. Honderdduizenden Iraniers maakten vandaag een mars door de hoofdstad en verzamelden zich op de campus van de universiteit in een betoging die was georganiseerd om de nationale eenheid tegenover de Verenigde Staten en Irak te demonstreren.

De toespraak van Bani-Sadr volgde na nieuwe berichten over incidenten tussen Iran en Irak. De corpscommandant van de revolutionaire wachters in de grensplaats Qasr-E-Shrin, in de westelijke provincie Kermansjah, zei gisteravond dat drie Iraanse tanks door Iraaks artillerievuur waren vernietigd en dat de Iraniers het vuur hadden beantwoord.

De nieuwe spanningen tussen de twee landen begonnen twee weken geleden toen Bagdad eiste dat Iran drie strategische eilanden in de Perzische Golf zou ontruimen, die in 1971 door troepen van de sjah waren bezet.

Sindsdien heeft Irak, dat Iran beschuldigt verantwoordelijk te zijn voor een aantal bomaanslagen in Bagdad, meer dan vijftienduizend in Irak wonende Iraniers over de grens gezet. Volgens in Qasr-E-Shirin gearriveerde vluchtelingen, waren de Iraniers met legertrucks naar een vijf kilometer van de grens gelegen plek gebracht, waarna ze bevel kregen naar Iran te lopen. De uitgewezenen mochten geen persoonlijke bezittingen meenemen. meenemen.

President Bani-Sadr zei in zijn toespraak van vandaag verder niet te geloven dat een Arabier de wapens zou opnemen tegen Iran als hij zou inzien dat Iran bereid is samen tegen Israel te strijden.

„We hebben niets te maken met de Iraakse leiding, dus waaruit moeten onze Phantoms (gevechtsvliegtuigen) Arabische Migs bestrijden? Waarom vechten beide volkeren niet tegen Israel?".

Ook vandaag bleef de Sovjet-Russische pers zorgvuldig vermijden een standpunt in te nemen in het conflict tussen Iran en Irak. Inzake beperkt de Soviet-Unie zich ertoe dit land te steunen in zijn „strijd tegen het Amerikaanse imperialisme".

Wat Irak betreft heeft zij te maken met een wederzijds vriendschapsverdrag, waarvan de Pravda vandaag met een zekere discretie meldde dat het acht jaar geleden tot stand kwam. De Pravda vermeldde kort en zonder commentaar. De standpunten van Irak vermelde kort en zonder commentaar. De standpunten van Irak en Iran in berichten uit Teheran en Bagdad.

Waarnemers hebben echter in de laatste maanden een zekere verkoeling bespeurd in de betrekkingen tussen de Sovjet-Unie en Irak, sinds het regiem in Bagdad toenadering zocht tot Saoedi-Arabie en in conflict kwam met de trouwste bondgenoot van Moskou in dit gebied, Zuid-Jemen.

Syrie ontbindt vakbonden

DAMASCUS — De Syrische ministerraad heeft besloten de algemene congressen en de besturen van een aantal vakbonden te ontbinden. Het betreft met name de vakbonden van artsen, technici en advocaten, evenals de raden van hun afdelingen in de verschillende Syrische districten. Dit meldt de Syrische pers. Naar verluidt heeft de Syrische regering de maatregel getroffen nadat ze heeft geconstateerd dat "bepaalde vakbondsleiders afwijken van de doelstellingen en taken die zijn vastgesteld in de wetten waarin de werkzaamheden van deze vakbonden zijn geregeld". In Damascus herinnert men eraan dat afgelopen maandag een decreet werd afgekondigd dat de regering het recht geeft de raden van de vakbonden in Syrie te "ontbinden".

Sadat oppert nieuw plan voor Jeruzalem

Autonomie-overleg naar VS verplaatst

WASHINGTON — President Sadat van Egypte heeft op een persconferentie in Washington verklaard dat hij tijdens zijn besprekingen met president Carter een „nieuwe formule" heeft voorgesteld voor het statuut voor Jeruzalem. Volgens deze formule wordt er in het oostelijk deel van Jeruzalem een „Arabische soevereiniteit" gevestigd, terwijl de ondeelbaarheid van de stad gegarandeerd wordt, aldus Sadat. De Egyptische president wilde niet verder uitweiden over zijn voorstel.

Op de vraag hoe Jeruzalem één kon blijven wanneer er een Arabische soevereiniteit in de oostelijke sector komt, zei hij slechts: „De ondeelbaarheid van Jeruzalem mag niet dienen als voorwendsel voor expansionisme".

Sadat verklaarde op de persconferentie „redelijk tevreden" te zijn over de resultaten van zijn besprekingen met de Amerikaanse president.

Egyptische kranten meldden gisteren dat Carter en Sadat overeenstemming hebben bereikt over een geheim werkdocument, dat zal dienen als basis voor de onderhandelingen over autonomie voor de Palestijnen, wanneer het ook de goedkeuring kan wegdragen van premier Begin van Israel. Stemt Begin met dit document in dan begint in de laatste week van april een nieuwe fase van intensieve onderhandelingen in Washington. Deze onderhandelingen zullen 10 tot 15 dagen duren, aldus het blad Al Ahram.

President Sadat van Egypte is gisteravond uit de V.S. naar zijn eigen land vertrokken. Voor hij aan boord van zijn vliegtuig stapte, verklaarde de Egyptische president te hebben ingestemd met het Amerikaanse voorstel, de autonomiebesprekingen eind april naar Washington te verplaatsen. Premier Begin van Israel lijkt geen voorstander van het Amerikaanse voorstel.

De V.S. hadden voorgesteld de besprekingen over autonomie voor de Palestijnen vanaf 28 april in Washinton te voeren en door te gaan met praten tot er een doorbraak is bereikt.

Sanjay Gandhi vrijgesproken

NIEUW DELHI — Het hooggerechtshof van India heeft vandaag een vonnis van twee jaar gevangenisstraf, dat de zoon van premier Gandhi Sanjay Gandhi vorig jaar was opgelegd, nietig verklaard.

De 32-jarige Gandhi en oud-minister van Voorlichting Shukla waren veroordeeld voor het vernietigen van een satirische film over het noodbewind van mevrouw Gandhi in 1975.

Het hooggerechtshof heeft nu bepaald dat het o.m. de aanklacht van misdadige samenzwering niet heeft bewezen.

Twee maanden geleden werd een aanklacht tegen Sanjay Gandhi wegens het illegaal laten slopen van huizen en winkels in 1975 ingetrokken.

STAVANGER — Het hotelplatform „Hendrik Ibsen", dat de vergane „Alexander Kielland" moest vervangen, maakte bij Stavanger plotseling een slagzij van 20 graden. Iedereen kon in veiligheid worden gebracht. Bij het ongeluk met de Kielland zijn ruim honderd mensen omgekomen.

Israel wil niet in Libanon blijven

JERUZALEM — De Israelische minister van Defensie, Ezer Weizman, heeft vandaag verklaard dat de Israelische militairen die woensdag de grens met Libanon overschreden, zich niet blijvend in dat land zullen vestigen. In een vraaggesprek met de radio zei de minister dat het doel van de actie is de defensie van onze grensdorpen te consolideren. "Onze soldaten zullen vertrekken zodra zij hun taak beeindigd hebben". De minister onderstreepte dat Israel in vrede met Libanon wil leven. Ik zou willen dat wij met dat land dezelfde betrekkingen kunnen vestigen als die welke wij met Egypte zijn aangegaan".

In het grensgebied was het gisteren rustig. Israelische correspondenten hebben nog steeds geen toestemming gekregen naar zuid-Libanon te gaan om zich precies op de hoogte te stellen van de huidige situatie. Een woordvoerder van het Israelische leger vol stond met de mededeling dat „militairen zuid-Libanon waren binnengegaan om daar werk te doen dat noch de "blauwhelmen" (van de VN) noch de mannen van commandant Haddad (de leider van de christelijke milities in het zuiden) kunnen doen: het verhinderen dat Palestijnen via de noordgrens infiltreren".

Posthuum huwelijk

NANTES — In het Franse Nantes is vandaag een jonge vrouw getrouwd met haar drie jaar geleden gestorven verloofde. De overledene was de vader van het kind, dat één maand na zijn dood ter wereld kwam. President Valery Giscard d'Estaing heeft dit eerste postume burgerlijke huwelijk in Frankrijk officieel goedgekeurd.

Nieuw eisenpakket van bezetters in Colombia

Onderhandelingen met regering voortgezet

BOGOTA — Een krant in Bogota heeft gisteren een uit vijf punten bestaand eisenpakket gepubliceerd van de bezetters van de Dominicaanse ambassade in Colombia.

In ruil voor de vrijlating van de 20 gijzelaars, onder wie veel diplomaten, eisen de bezetters, die behoren tot de beweging M-19, de vrijlating van zeven van hun leiders, die in de gevangenis zitten. Daarnaast eisen zij de vrijlating van minstens drie guerrillastrijders van andere verzetsbewegingen. Aanvankelijk hadden de bezetters de vrijlating van 311 gevangenen geeist.

Verder willen ze dat de Colombiaanse autoriteiten het vervoer regelen van de guerrillastrijders en een aantal gijzelaars naar een niet nader genoemd land in het Verre Oosten via Oostenrijk.

De regering moet de troepen die de ambassade omsingelen terugtrekken. Er moet verder een eind komen aan rechtszaken tegen leden van M-19 voor militaire rechtbanken. Deze zaken moeten voor gewone rechtbanken dienen. Tot slot eisen zij een losgeld van de regeringen wier ambassadeurs zij gegijzeld houden. De hoogte van dit bedrag is niet genoemd.

Vanmiddag wordt de dertiende onderhandelingsronde gevoerd tussen de bezetters en de Colombiaanse regering. Beide partijen hebben zich optimistisch betoond over de besprekingen. Er zijn echter geen aanwijzingen dat de Colombiaanse regering in zal stemmen met wat de voornaamste eis van de bezetters is: de vrijlating van hun leiders.

Londen en Madrid gaan praten over Gibraltar

LISSABON — Spanje en Engeland hebben besloten onderhandelingen te beginnen over de kwestie Gibraltar, zo heeft de Spaanse minister van Buitenlandse Zaken, Marcelino Oreja, gisteravond in lissabon bekendgemaakt.

Gibraltar, een rots van strategisch belang door zijn ligging aan de toegang tot de Middellandse Zee, is vanaf 1704 een Britse kolonie. Spanje sloot in 1969 de landgrens van Gibraltar. Door een bereidheid tot onderhandelen is volgens minister Oreja de eerste stap gezet in de richting van heropening van de grens.

Het besluit weer te gaan praten over Gibralta werd in Lissabon genomen door Oreja en zijn Britse ambtgenoot Lord Carrington. Zij bevonden zich in de Portugese hoofdstad vanwege een bijeenkomst van de Raad van Europa.

In een gezamenlijke verklaring stelden Spanje en Engeland gisteren na afloop van het beraad tussen beide ministers, dat zij waren overeengekomen de directe landsverbindingen tussen Gibraltal en het Spaanse vasteland weer te herstellen.

In de verklaring werd gezegd, dat de twee landen de kwestie van de apenrots-kolonie willen oplossen in een geest van vriendschap en in overeenstemming met desbetreffende VN-resoluties.

Volgens de verklaring heeft Spanje besloten de beperkingen op te heffen die door wijlen dictator Franco in 1969 werden ingesteld in het kader van een campagne om Engeland te dwingen de rots terug te geven. Minister Oreja verklaarde tegenover verslaggevers dat Britse en Spaanse deskundigen tegen 1 juni van dit jaar zullen bijeenkomen om een tijdschema op te stellen voor de heropening van de landgrens en het herstellen van de post- en telefoonverbindingen.

Ofschoon de regeringen van beide landen volgens de verklaring overeenstemming hebben bereikt over het beginnen van onderhandelingen, heeft Spanje al eerder gezegd vastbesloten te zijn 's lands territoriale integriteit te herstellen, zeggende dat het de rots wil terughebben en tevens belovende dat „de belangen van de bevolking op Gibraltar" zullen worden gewaarborgd.

Van Britse zijde werd ook een clausule in de verklaring opgenomen, namelijk, dat „de Britse regering volledig zal vasthouden aan haar verplichting de vrijelijk en op democratische wijze geuite wensen van het volk van Gibraltar te erkennen, zoals dit is neergelegd in de preambule van de grondwet van Gibraltar".

Lord Carrington maande echter tot voorzichtigheid met betrekking tot de vraag hoe het grootste vraagstuk, namelijk de soevereiniteit van Gibraltar, dat de kern van het probleem is geweest voor de Britten, zal worden opgelost. Het zou lang kunnen gaan duren voordat dit is opgelost, zo zei hij.

MOSKOU — Het Sowjet-Russische persbureau Tass heeft vandaag verklaard dat in Afghanistan op 25 maart in de provincie Herat van Afghanen die tegen de regering in Kaboel strijden handgranaten in beslag zijn genomen die mensen vergiftigen en de omgeving besmetten.

De verklaring zegt dat de wapens in de VS zijn vervaardigd maar geeft geen nadere bijzonderheden.

Bemande Sojoez in de ruimte

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft na een pauze van bijna een jaar weer een bemand ruimteschip gelanceerd. Volgens het persbureau Tass bevinden zich aan boord van de Sojoez-35 de 34-jarige luitenant-kolonel Leonid Popov die als commandant optreedt, en de 40-jarige ingenieur Valery Ryoemin. De twee ruimtevaarders hebben tot taak de Sojoez te koppelen aan het ruimtestation Saljoet-6 dat sinds 29 september 1977 om de aarde draait. Hieraan vast zit het vrachtschip Progress-6 dat onbemand, vorige maand met voorraden en instrumenten werd gelanceerd. Volgens de Russische televisie zullen Popov en Ryoemin na de koppeling reparaties verrichten en proeven nemen.

Carter wil meer stappen van EG

WASHINGTON — Amerikaanse functionarissen hebben met instemming gereageerd op het dringende verzoek van de negen landen van de Europese Gemeenschap aan Iran de 50 Amerikaanse gijzelaars in Teheran vrij te laten, maar zien hierin toch niet meer dan een eerste stap die door een krachtiger optreden gevolgd moet worden.

De functionarissen lieten weten dat president Carter druk blijft uitoefenen op de bondgenoten van Washington om hun steun te krijgen voor de jongste sancties van de VS tegen Iran. Carter wil dat ook zij krachtige maatregelen nemen zoals een verbod op de uitvoer naar Iran en terugtrekking van hun ambassadeurs.

De negen landen van de EEG hebben een nieuw initiatief genomen om tot vrijlating van de gijzelaars in Teheran te komen, maar zijn daarbij toch lang niet zover gegaan als de VS willen.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scher[illegible]euvel z/n, Curaçao N.A.
Postb[illegible]77
Giro [illegible]00
Bank[illegible] 874.826-10
Madu[illegible]tiel's Bank N.V.
CURA[illegible]
Centr[illegible] afdelingen):
[illegible]
Directeur Mayra van der Dijs.
Redaktieraad: Goretti Salsbach, Frans Helligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Beroud, [illegible] Suart (sportverslaggever), [illegible] (secretaresse), [illegible] (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola B[illegible]dus Wil Steyn[illegible], Ingrid de Maeyer.
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30 uur en Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen [illegible] tussen 7.30 - 16.30 uur [illegible] opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dinsdag en vrijdag) verschijnen.
UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 24333, 24334, 24335
Direkteur-Hoofdredakteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ladislao Perez, Djenis Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marleta Dijkhoff.
BONAIRE
CORRESPONDENT: NOTIBON, Tera Corra z/n, tel.: 8735.
SINT MAARTEN
Correspondente: Yolande Cros, tel.: 2493.
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondent: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Willgard 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districa n.v., tel.: 36300, 37760, 37769.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 24336
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, [illegible]
Losse nummers 40 cent.
Abonnementen op Antillen [illegible] gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 89,40 per maand (luchtpost) of NAf. 22,80 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641656 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

★★★

WEEKEINDEDIENST
Eilandgeneeskundigen 12 april 1980 van 08.00 uur t/m 14 april 1980 om 07.00 uur:
Stads- en 2de distrikt Oost dokter R. Tjon-Sie Fat, Spreekkamer Jaawe, tel.: 36969; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen, tel.: 35419.

11 april 1980 van 18.00 uur t/m 14 april 1980 om 06.00 uur
Stads 2de distrikt West: dokter E. Soliana-Tjin, Spreekkamer Seroe Fortuna, tel.: 84126; spreekuren: 11.00-16.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.: 35610.

11 april 1980 van 18.00 uur t/m 14 april 1980 om 06.00 uur:
In het derde distrikt dokter F. Hernandes, spreekkamer Pannekoek, spoedgevallen, tel.: 641442.

★★★

Bioscopen

WEST-END: 19.00-21.00 uur The big boss (een keiharde en spannende Chinese thriller; boven 18 jr; entree fl. 3,50 en fl. 2,50; in het engels).

24.00 uur Jaguar lives (geheime agenten; boven 18 jr; entree fl. 3,50 en fl. 2,50).

DRIVE IN: 19.00-21.00 uur Eyes of Laura Mars suspense drama met Faye Dunaway; entree fl. 3,50); 24.00 uur Profecy (horror; entree fl. 3,50).

CINELANDIA: 19.00-21.00 uur Giant Spider Invasion (international cast/action suspense; entree fl. 3,50 en fl. 2,50); 24,00 uur Walking tall final chapter (met Bo Ivenson, action drama, entree fl. 3,50 en fl. 2,50).

THEATER DE TEMPEL: 20.00 uur California Suite (comedy met Alan Alda, Bill Cosby; entree fl. 5,-)

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Koraal Specht.

★★★

TELECURACAO: 16.30 Rocket Robin Hood; 17.00 Jeannie; 17.30 Cultuur & Opvoeding; 17.45 Con ta?; 18.30 Telenovela: Triangulo; 19.30 Public Relations (EVD); 20.00 Notisiero Tele-8; 20.15 Deporte Tele-8, 20.30 Alice (The odd couple); 21.00 Hart to Hart; 22.00 Show di Job; 23.00 Wrestling; 24.00 Sluiting.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging) kantoor Santa Maria 17, tel.: 89847; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 08.00-07.00 uur op tel.: 89788; de wacht heeft zuster Jongh, tel.: 674446; ook te bereiken op pageboy 027-585 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

★★★

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Otrabanda.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25664;
Punda: 1968, tel.: 79098 of 79567.

★★★

verlof begrafenis 12 april: M.E. Martis Espinosa Piscaderaweg 187.
13 april: M.A. Frans, Seroe Fortuna Bl. 11-1-123.

DIVERSEN
CEBECO
20.15 uur aanvang efficieel congres door Ged. M. Horsford universiteit Ned. Ant.

★★★

DIVERSEN
CHRISTOFFELPARK
dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

KOEMPOELAN
15.00 uur Landhuis Pannekoek.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

ZATERDAG

DIVERSEN

SPEELTUIN:
Maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

LANDFILL:
te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK:
dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

POSTSLUITING:
15.45 uur voor aangetekende stukken 16.00 uur voor gewone stukken postkantoor Kralendijk.
(elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

BON. MUSEUM:
(oud politiewacht)
openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag van 09.00-18.00 uur.

WILLEMSTAD – Bij gelegenheid van de troonwisseling in Nederland geven de Antilliaanse posterijen op 29 april een tweetal postzegels uit en wel in de waarden van 25 en 60 cent. De zegel van 25 cent is de indertijd uitgegeven inhuldigingszegel van 12 cent, die van 60 cent is de zegel bij gelegenheid van het bezoek van Beatrix indertijd aan de Antillen; die had toen een waarde van 25 cent.

Heer Bommel en de Wadem

0601 – De vrolijke grotbewoners, die heer Bommel de vorige dag had aangetroffen, hadden hun opgewektheid verloren. Hoewel het vuur een prettige warmte verspreidde, zaten ze er uitgedoofd omheen, en inplaats van gezang klonken er nog slechts diepe zuchten door het gewelf.

„Geen wadem", mompelde het vrouwtje, dat met haar rug naar de vlammen zat.

„Zwarte moet weg bij wademzwam", sprak haar buurman met doffe stem. Er klonken verwarde stemmen, die "Hoe?" riepen en de oudste merkte op: „Kan niet. Kunnen niets vinden om zwarte weg te krijgen. Kunnen niet denken. Hebben geen wadem."

De zwarte, waar ze het over hadden, was natuurlijk de grijsaard die de zijwand van de spelonk met rotsblokken had afgesloten om de reusachtige zwam voor zichzelf te hebben. Hij stond nu voor het vreemde groeisel, dat voortdurend wolken uitpufte, en haalde diep adem.

„Dit is goed voor een oude man", sprak hij hijgend tot zichzelf. „Alle uitgedoofde krachten komen weer tot leven. Ik voel mijn dorre spieren zwellen, hèhèhè."

Zijn akelig lachje werd van alle kanten teruggekaatst, zodat de bewolkte ruimte gevuld was met gekakel. Daardoor aangemoedigd schuifelde hij om de zwam heen en wierp een blik op de ingestorte rotswand.

„Nog even", kraste hij. „Dan zal ik zelfs in staat zijn om door de stenen heen de versukkelde dwergen te zien. Nog een weekje; dan zal ik de aarde gaan hervormen. Ik zeg: nog een weekje, en dan zal iedereen merken wie magister Hocus Pas is!"

Bonaire pakt kwestie waterdistrubutie aan

Plan voor vervanging pijpen uitgewerkt

KRALENDIJK – Op woensdag 9 april jl waren er op Bonaire de heren Richardson van Volksgezondheidszorg van Curacao, Gouverneur van KAE en Schouten van de waterdistributie-dienst van ons zuster-eiland, Curacao. Het bezoek van deze drie experts hier op Bonaire hield verband met de problemen die kortelijk zijn ontstaan met het drinkwater.

Tijdens een vergadering gedurende de ochtenduren in de vergaderzaal van het Bestuurskantoor, heeft de Gezaghebber van Bonaire, A.R.W. Sint Jago, in gezelschap van de gedeputeerde belast met de waterdistributie, J.F. Angela, de problemen aan [illegible].

Na deze uitleg volgde een rondrit rond Bonaire, welke u[illegible] geleid heeft naar de verschillende watertanks op ons eiland en ook de [illegible] onder de WEB NV [illegible]. Ook namen deel aan de rondrit Beertje Janga, Dr Henk Welvaart, de heren Geverts en Salsbach en gedeputeerde Angela. De drie experts, Richardson, Gouverneur en Schouten, hebben tijdens de rondrit verschillende voorstellen gedaan en adviezen gegeven aan de vertegenwoordigers van de WEB NV en ook aan het departement van Waterdistributie. Er is geconstateerd dat het net van de distributie van water op het eiland oud is en zodat dit het probleem van het water kan verklaren. Vooral het feit dat smalle waterpijpen aangesloten zijn op brede pijpen heeft de aandacht van de experts getrokken.

De Eilandregering van Bonaire was grotendeels bewust van dit probleem en dientengevolge heeft de regering een projekt geentameerd om met behulp van de Nederlandse regering, tot algehele vervanging van deze pijpen met financiele hulp uit Nederland.

Er werd geen specifieke reden gegeven voor het vuile-water-probleem. Door alle raad en suggesties in acht te nemen, die men heeft gekregen, kan men dichter bij de kardinale reden komen, die het vuile water veroorzaakt. Een van de belangrijkste suggesties is om alle pijpen, zowel van Rincon als Playa, door te spoelen. De regering zal hier zo spoedig mogelijk zorg voor dragen. Als het zover is zal de bevolking hiervan op de hoogte worden gesteld, indien dit enig ongerief kan veroorzaken. Men heeft geconstateerd, dat het vuile water voor bijna 100% niet schadelijk is voor de gezondheid. Op aandringen echter van het [illegible] hebben [illegible] van [illegible] men, om dit in het laboratorium te onderzoeken.

Maandag a.s. komt er op Bonaire [illegible] verder te gaan [illegible] [illegible] regering van Bonaire overgewezen, dat het aan te raden is om iemand op te leiden tot laborant, zodat alle onderzoeken in verband met het water op Bonaire zelf gedaan kunnen worden, omdat het huidige systeem om monsters naar Curacao te sturen om te onderzoeken, niet efficient is. Iemand, die Mavo-4 met de vakken wiskunde, natuurkunde en scheikunde heeft in zijn pakket, kan voor dit werk opgeleid worden. De experts hebben beloofd alle medewerking te verlenen, zodat deze persoon gedurende 3 maanden stage kan lopen op Curacao. Dinsdagmiddag hebben de drie experts hun suggesties op papier vastgelegd. Kopieen zijn verstuurd naar WEB NV en de Waterdistributie.

KOEMPOELAN VAN KV

WILLEMSTAD – De Katholieke Verkenners-beweging (KV) van de Nederlandse Antillen organiseert dit weekeinde de traditionele Koempoelan en wel te Pannekoek. De Koempoelan is de nationale bijeenkomst van het KV kader en dit wordt op geregelde tijden gehouden. Voornaamste doel ervan is de bestaande vriendschapsbanden te verstevigen en van gedachten te wisselen. De Koempoelan begint morgen (zaterdag)middag om drie uur; het sluit is zondagmiddag vier uur.

De organisatie berust bij een commissie van actieve- en oud-leiders onder leiding van het hoofdbestuurslid Alberto Piternella. Het aantal deelnemers bedraagt 110; er is een delegatie van 30 kaderleden van Aruba en Bonaire present.

De voornaamste punten van het programma zijn de opening met het ontsteken van het Koempoelan-vuur, een vlaggeparade en het zingen van de Curacaose hymne; in de avond is er een Eucharistieviering, waarin pater B. van Baars O.P. voorgaat; daarna volgt een Antilliaanse avond met muziek van tipico Net grandeza; zondagmorgen is er een inleiding door minister Jacques Veeris, die vroeger actief is geweest in de KV en wel als groepsleider van de André de Thaye groep. Ook is er een rally voor de genodigden en van de andere jeugdorganisaties en van plaatselijke autoriteiten. Het Koempoelanlied [illegible] prepara is gemaakt door het commissie-lid [illegible]. Pannekoek en omgeving zullen dit lied na de Koempoelan wel uit hun hoofd kennen.

Bonaire-films vertoond

WILLEMSTAD – Vorige maand moesten volgens plan in Nederland de twee IKON-producties vertoond zijn voor de tv welke handelen over Bonaire. Het zijn films van de cineast Frank Zichem, die de opdracht kreeg van de IKON, waarin een aantal kerken in Nederland samenwerken voor radio- en tv-programma's, terwijl de Sticusa ook medewerking verleende. Uit de bus kwamen de films Ontmoeting met het verleden en De droom van de oude man. De films zijn bedoeld voor een jeugdig publiek, maar men verwachtte ook van de kant van de ouderen veel belangstelling. Zo meldt het Sticusa-journaal.

Zakenvaria

[illegible] Curacao

MET CURACAO ALS basis is opgericht de Association of offshore bankers in the Netherlands Antilles (OBNA). Het secretariaat ervan is namelijk gevestigd aan de J.B. Gorsiraweg 6 (Postbox 640, tel.: 13955). Het bestuur bestaat uit voorzitter P.S. Ford, vice-voorzitter I.A. Durand en secretaris/penningmeester R.E. Rogaar.
Het ledental is een soort Verenigde Naties in het klein van bankiers. Aangesloten zijn namelijk Algemene bank Nederland nv, Amro-bank overseas nv, Banco Barclays Antillano nv, Banco Mercantil Venezolano; Banco Real s.a.; Bank of America, [illegible]; Bank of Nova Scotia international nv; Banque du Rhone et de la Tamise s.a., Centrale Rabo bank Curaçao nv, Citybank NA, Crocker international banking corporation, F. van Lanschot bankiers (Curacao)nv, Leeward Islands trust nv, Nederlandse credietbank (Overseas) nv, Nederlansche Middenstands bank nv, NMKB Finance Cy (Curaçao) nv, Partnership Pacific bank nv, Pierson Heldring & Pierson (Curacao) nv, Slavenburg overseas banking corporation, The Chase Manhattan bank NA, The Mercantile bank of Canada international nv en The Royal bank of Canada (Overseas) nv.

Burgelijke stand

WILLEMSTAD – Geboren: 11 mrt Rouvin Struiken-Pieters; 13 mrt Rishanah Apostel-Palmo; 9 mrt Indjomar Martina; 12 mrt Ether Zimmerman, 9 mrt Brian Tuitt; Najalion Coffie-Martina; 13 mrt Dennis Veges-Hessing; Lusette Piternella-Cox;
16 mrt Jeroen Romer-Geert; 15 mrt Marlion Bernadina; 13 mrt Shirma Lijfrock; 12 mrt Nerissa Norton; 14 mrt Finalisa van Blarcum-Nicolaas; 10 mrt Corinne Simon-de Miranda; 16 mrt Lisdiary Louisa-Leal; 13 mrt Tatiana Susanna; Rianda Lakker; 16 mrt Luis Sambo, Villar; 26 feb Ansis Perez; 13 mrt Nataly de Gouveia Brasso-Rodrigues; Darrel Djaoen-Amalia; 15 mrt Ruthljene Bentura; Dainell Pauletta-Martina; 12 mrt Anthony Rachards - Lake; 16 mrt Nias Da Costa Gomez; Shurensy Clementina; 16 mrt Cornelis Jansen-Bisschop; 14 mrt Mikaila Josephina; 17 mrt Jurino Martis-Peres; Ludwig Mambre-Arrindell; 15 mrt Nancy AlbertoUrbáez; 16 mrt Fenna Sillé-Beenen; 15 mrt Rodan Piternella; Judhseca Rozalina; 16 mrt Gregory Quain; 15 mrt Miriam Webb-Francoise; 16 mrt Neomar Maduro; 17 mrt Tyreen Augusta-Valies;
15 mrt Lishaira Rofer-Pannefiek; 16 mrt Maureena Engelhardt; 16 mrt André van der Biest-Jansen; 2 mrt Lucia Silva da Costa-de Mendonca; 18
19 mrt Ayron Maria-Ricardo; 18 mrt Ludgarda Meyers; 20 mrt Raychel Sambo-Sint Jago; Coen Leitoe; Bernice Sparen-Sparen; 19 mrt Leonardo Soerka.

Rustige dag in K.W.G.

PHILIPSBURG – Ofschoon er gisteren in de Koninkrijkswerkgroep hard gewerkt werd en diverse rapporten besproken, was het toch een rustige dag op Sint Maarten. Vaandag worden de besprekingen voortgezet en morgenochtend is de laatste bijeenkomst, waarna onder leiding van voorzitter mr. Berend Biesheuvel een persconferentie wordt gehouden.

Toneelvoorstelling in jeugdhuis J. Bonaire

KRALENDIJK – Dinsdagavond vond er in Jeugdhuis Jong Bonaire een voorstelling plaats van de St Janschool van Aruba. De voorstelling bestond uit 3 éénakters. Eén van deze éénakters heette "Bon dia, bon nochi". Dit stuk werd opgevoerd in 1979 tijdens het festival [illegible]. Deze groep was onder leiding van [illegible] en bestond uit 7 toneelspelers.

De voorstelling vond plaats onder auspiciën van OCB; er bestond vrij grote belangstelling van het publiek. Ook is er medewerking gekregen van het Cultureel Centrum Aruba.

CONTRACTANTEN VOOR AFDELING PZ

VWO-voorzitter Frank Willem:

Resultaten technische bijstand vrijwel nihil

WILLEMSTAD — Vooruitlopend op verdere besprekingen met de Nederlandse regering, heeft de centrale regering besloten vier krachten op contractbasis aan te trekken vanuit Nederland om de afdeling Personeelszaken bij te staan. Op de eerste plaats zal dan de functiewaardering van de douane, het postkantoor, de Capriles kliniek en de landslaboratorium worden afgerond. VWO-voorzitter Frank Willem sprak zijn twijfels uit over de effectiviteit van technische bijstaand en baseerde zich op de resultaten daarvan in het verleden die hij nihil noemde.

Zoals de regering enkele weken terug bekend maakte zal de afdeling PZ op kort termijn versterkt worden met kaderpersoneel om de vele werkzaamheden van de afdeling te kunnen bijwerken. Hiertoe werd een projekt aangeboden aan Nederland waarbij onder meer om technische bijstand werd verzocht. Nederland handhaaft echter een niveaugrens voor functies die in aanmerking komen voor technische bijstand. Onder dat niveau wordt geen technische bijstand gegeven. De regering Martina kondigde reeds enige tijd geleden aan hierover met de Nederlandse regering te willen praten omdat de Antillen ook behoefte hebben aan kaderpersoneel beneden dat niveau.

Om stagnatie bij de afdeling PZ te voorkomen is nu besloten een viertal krachten voor een periode van drie jaar op lands- kosten te contracteren. Dan zal worden aangevangen met die functie waardering van diverse diensten.

Frank Willem, voorzitter van de vereniging van hogere ambtenaren, verklaarde in een gesprek met de Amigoe dat de technische bijstand geen oplossing betekent van de problematiek in het ambtenarenkorps. De uitgezonden krachten, aldus de heer Willem, hebben een hele tijd nodig om zich te verdiepen in de problematiek en tegen de tijd dat ze zijn ingewerkt moeten ze weer vertrekken". De VWO-voorzitter vertelde dat de vereniging haar diensten heeft aangeboden aan de regering en dat daarvan gebruik gemaakt kan worden om eerst de problematiek te formuleren, alvorens die wordt aangepakt. "Wij hebben voldoende kader die dat zou kunnen doen", meende de VWO-voorzitter.

Desgevraagd omschreef hij de personeelsproblemen bij de overheid met een gebrek aan motivatie, overvloed aan personeel, teveel ziektemeldingen, absenteisme en een laag produktieniveau. Volgens hem zal technische bijstand niet veel uithalen en zullen veelal ad hoc beslissingen genomen worden op basis van adviezen van uitgezonden krachten die tijdelijk op de Antillen verblijven Technische bijstand kon wel effectief werken volgens hem indien de uitgezonden krachten op basis van een reeds uitgestippeld plan, specifieke opdrachten moeten uitvoeren. Het plan zou echter moeten worden uitgewerkt door Antilliaans kaderpersoneel dat de Antilliaanse problematiek al kent, vond hij.

Over het probleem van het gebrek aan kader-personeel wilde de VWO-voorzitter zich niet uitlaten. Hij zei dat de VWO, niettegenstaande verzoeken in die richting, geen officiele mededeling heeft ontvangen van voorstellen voor een verbetering van de salarissen van de hogere ambtenaren. Met een toelage systeem vergelijkbaar met dat van het eilandgebied, zou gestreefd worden naar handhaving van het huidig kaderbestand. Een duidelijke beslissing is echter nog niet gevallen hierover.

De vereniging zal maandag een ledenvergadering houden waarbij onder meer de koers en de strategie besproken zal worden. Daarnaast zijn reeds twee contactbijeenkomsten georganiseerd die zullen worden voortgezet. Op grond daarvan zal het bestuur een strategie uitstippelen voor dit jaar. Bij het BC is reeds een officiele kennis-makingsbezoek afgelegd terwijl gewacht wordt op een Abvo-uitnodiging alvorens met het BC een beleid ten opzichte van de VWO zal worden afgesproken.



WILLEMSTAD — L'histoire se repête - De geschiedenis herhaalt zich. Dat geldt op velerlei terrein, maar ook voor kinderspelen. Jarenlang was de eens zo populaire hoelahoep volkomen uit de belangstelling, nu is hij weer volop 'in'. Over heel Curacao wringt de jeugd zich in de meest ingenieuze bochten om de hoepel draaiende te houden om benen, hals en taille. Vooral de paasvakantie bood tijd te over om goed te oefenen. Helaas zitten de vrije dagen er al weer bijna op. Maandag beginnen de scholen weer en is het als vanouds spellen en rekenen geblazen. Een pleister op de wonde: ook op de speelplaatsen kan onder de pauze naar hartelust worden gehoelahoept.

Radio Hoyer III in andere handen

WILLEMSTAD — De eigenaar en vergunninghouder van het radio-omroepbedrijf Hoyer 3 op Bonaire, de heer H. E. Hoyer heeft de nodige stappen ondernomen om radio Hoyer 3 over te dragen aan Radiodifusion Boneriano NV.

Het beoogde doel van deze overdracht is de voortzetting van dit radio-omroepbedrijf onder de naam "Voz di Bonaire". De nieuwe directeuren en aandeelhouders zijn de heren I. L. Winklaar en F. da Silva-Piloto, welke beiden sinds geruime tijd de zendactiviteiten van radio Hoyer 3 verzorgen, zulks onder leiding van de heer H. E. Hoyer.

Op 8 april is de raad van ministers akkoord gegaan met het vaststellen van een tweetal ontwerp-landsbesluiten respektievelijk tot het verlengen van de vergunning aan de heer H. E. Hoyer om op Bonaire een radio-omroepbedrijf te exploiteren en tot het verlenen van een vergunning als bovenvermeld aan Radiodifusion Boneriano NV.

De verlenging van de vergunningstermijn is zuiver formeel. De vergunning welke in juni 1978 verliep werd niet meer verlengd, aangezien men reeds geruime tijd bezig was te zoeken naar een andere exploitant van het radio-station. Om de vergunningloze periode te overbruggen is het nodig de vergunning formeel te verlengen tot de datum waarop de vergunning van de nieuwe exploitant in werking treedt.

Met ingang van dezelfde datum komt dan de vergunning van de heer Hoyer te vervallen.

Adviseur voor Antillen bij luchtvaartoverleg

WILLEMSTAD — In verband met de in juli 1980 te voeren onderhandelingen aangaande een luchtvaartovereenkomst tussen de Nederlandse Antillen en Nederland heeft de raad van ministers op dinsdag, 8 april jl besloten om prof. dr. L. B. M. Mennens, adjunkt-directeur van het Nederlandse Economisch Instituut te Rotterdam op te dragen de minister van Verkeer en Vervoer van de Nederlandse Antillen van advies te dienen.

Minister in Interview

WILLEMSTAD — In het wekelijkse programma Interview dat wordt uitgezonden door Radio Hoyer 2 via de 200 meter ontvangt Anneke van Arkel, deze week zonder Jac Visser, de minister van Justitie mr Hendrik Croes. Het is deze week weer de moeite waard om af te stemmen op de 200 meter Radio Hoyer 2 a.s. zaterdag om kwart over negen.

BC in begroting '80:

Nieuwe vestiging RD is geen luxe

WILLEMSTAD — De dienstverlening door de Reinigingsdienst wordt indirect beinvloed door de ongunstige ligging en gebrek aan ruimte. Een adequate vestigingsplaats voor de dienst is zeker geen luxe. Dit laat het BC weten in de algemene beschouwingen van de eilandsbegroting 1980. Aangekondigd wordt dat mogelijkheden onderzocht zullen worden om huisvuil, zij het gedeeltelijke, te "composteren".

Willen wij niet in de naaste toekomst letterlijk onder onze eigen afval worden bedolven dan moeten er ingrijpende maatregelen worden getroffen om zowel de technische als de intermenselijke probleem bij de RD op te lossen, naast medewerking van de gehele gemeenschap", aldus stelt het BC in de concept-begroting.

Om de ophaal-frequentie van zowel vast als vloeibaar vuil op peil te houden moet het verouderd materiaal jaarlijks vervangen worden om uiteindelijk tot een nieuw wagenpark te geraken. Doelgerichte preventief onderhoud van de voertuigen, gepaard gaande met een zorgvuldige behandeling en verantwoor gebruik, is echter een voorwaarde.

Naast het streven van steeds betere reinigingsmethoden, moet tevens de verontreiniging van land en water worden voorkomen, meent het BC, dat opmerkt dat de gemakzucht waarmee afval wordt weggeworpen, onrustbarend is. In toenemende mate maakt men zich ongerust over de ontdekking van plaatsen waar clandestien vuil wordt gedumpt.

Door preventieve (b.v. voorlichting) en repressieve bestrijding kan er een eind hieraan worden gemaakt. Hiervoor zijn volgens het BC goede opvoeders nodig die door voorbeeld en motivatie de burger "afvalbewust" maken, te beginnen bij de jeugd.

De bedrijfsvuiltarieven worden aan de realiteit aangepast, uiteraard nadat een optimale service kan worden gegarandeerd, belooft het BC.

Op het gebied van de milieuhygiene worden nog steeds controleurs uitgezonden voor studiedoeleinden. Reeds 20 controleurs hebben de opleiding tot Public Health Inspector in Jamaica voltooid en vier hebben hun Associate Degree in de VS behaald, waarvan twee binnenkort een programma zullen beginnen voor Bachelor of Sciene en Master of Science in Health Administration. Zeven personen studeren in Barbados en zes in de VS.

TV-station Saba moet gesloopt

WILLEMSTAD — In de vergadering van de raad van ministers, welke op vrijdag 28 maart 1980 is gehouden heeft de minister van verkeer en Vervoer een rapport inzake de deplorabele situatie, waarin het televisiezendstation op Saba verkeert, aan de orde gesteld.

In de bewuste vergadering heeft de raad van minister de beslissing genomen om in verband met de onveiligheid het zendstation op Saba onmiddelijk te sluiten en de bestuurscolleges van de Bovenwinden hiervan in kennis te stellen.

Op dinsdag, 8 april jl heeft de minister van Verkeer en Vervoer John van der Kuyp het volgend telegram doen uitgaan aan de directie van Telewindward NV.

Door de radio-controledienst is geconstateerd dat het televisiezendstation op Saba het geheel niet aan de wettelijke eisen voldoet. Deze installatie levert direct gevaar op voor de veiligheid van onwonenden in verband met instortingsgevaar.

Ik sommeer u de zend-installatie op Saba inmiddelijk te sluiten en te ontmantelen. Indien u nalatig blijft zullen van overheidswege de nodige maatregelen worden getroffen

Destijds heeft de Amigoe het rapport van de Landsradio reeds in de openbaarheid gebracht, nadat het onderzoek eind vorig jaar plaats vond.

Mijn zuster de negerin in mei voor tv

WILLEMSTAD — Op zondag 11 mei brengt de KRO-tv in Nederland de film Mijn zuster de negerin, een bewerking van de novelle van Cola Debrot. Regisseur was Dirk Jan Braat; de film werd gefinancieerd door de Antilliaanse overheid, de KRO-tv, het ministerie van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk en de Sticusa. Zo blijkt uit een bericht in het Sticusa journaal. Medewerking werd verleend van Antilliaanse zijde door Ephraim Lucia, Ludmilla Lodewijks, Marin van Eps, Eligio Melfor, Ciro Felipa, Gati Martina en vele anderen.

Uitzendingen beginnen I mei

Vergelijk bereikt over Tele-Patria

WILLEMSTAD — Het programma Tele-Patria van Oswin 'Chin' Behilia zal vanaf 1 mei weer op het scherm verschijnen; de uitzendingen zullen zijn elke donderdagavond om 10 uur. Dit is het resultaat van een bespreking, die gisterenochtend plaats vond tussen Norbert Hendrikse en Anno Kibbelaar van de ATM-directie en de Tele-Patria producer. Bij het gesprek was ook aanwezig M.J. Nicolina namens de raad van commissarissen van de ATM.

Rondom Tele-Patria waren de afgelopen tijd grote moeilijkheden gerezen. De ATM, die een verzoek van Behilia om zendtijd voor 1980 eerst maanden onbeantwoord liet, gaf op 31 maart te kennen Behilia geen zendtijd te willen verkopen, omdat hij nog schulden over 1979 zou hebben. Deze beslissing van de ATM werd duidelijk in een kort geding dat 'Chin' Behilia had aangespannen tegen de televisiemaatschappij en waarin hij een antwoord wilde afdwingen. Behilia zelf ontkende nog schulden bij de ATM te hebben. De grootste moeilijkheden golden een faktuur over juni 1979. De ATM noemde de handtekening daarop 'haar onbekend'.

De nu gesloten overeenkomst tussen Behilia en de ATM is waarschijnlijk mede tot stand gekomen door de grote druk, die van buitenaf op beide partijen werd uitgeoefend om een oplossing te vinden. Zo werden ondermeer telegrammen verstuurd door de partij MAN en de vakbond CFW.

Na het sluiten van de overeenkomst gisteren werd door de ATM en 'Chin' Behilia een gezamenlijk perscommunique uitgebracht. Beide partijen zijn tot de conclusie gekomen, dat over 1979 alle schulden zijn voldaan met dien verstande dat er over de bewuste juni-faktuur nog enige onduidelijkheid bestaat. Deze kwestie zal echter worden uitgezocht en de ATM-directie en Behilia zullen de resultaten daarvan afwachten. Tevens wordt in communiqué gezegd, dat de ATM nooit bezwaar heeft gehad noch heeft tegen de inhoud van Tele-Patria of tegen de presentatie daarvan door Behilia; dat er geen persoonlijke vijandschap bestaat tussen 'Chin' Behilia en ATM-directeur Hendrikse en dat de meningsverschillen in het verleden moeten worden geweten aan een gebrek aan communicatie tussen beiden over de financieel-economische aspecten. Beide partijen hebben besloten geen commentaar meer te geven op de zaak en hopen, dat de misverstanden rondom Tele-Patria nu voorgoed tot het verleden behoren.

Leer-arbeids-overeenkomst ex MMC-ers

WILLEMSTAD — Op woensdag 16 april zal met enige plechtigheid de Leer-arbeids-overeenkomst worden getekend in het AVVC gebouw tussen de ex-werknemers van Mijnmaatschappij Curacao (MMC) nv, de vertegenwoordigers der bouwbedrijven en de Feffyk... (Fundashon pa edukashon y formashon di fishi y kapasitashon). Bij die gelegenheid worden er toespraken gehouden door de voorzitter van de Feffyk drs B.J. Rosheuvel en de voorzitter van de CFW.

Offshore bankers organiseren zich

WILLEMSTAD — De oprichting van de Association of offshore bankers in the Netherlands Antilles (OBNA) blijkt een feit te zijn. Ter gelegenheid daarvan wordt een cocktail party gehouden in het Penthouse van het Plaza hotel op donderdag 17 april van zes tot acht uur 's avonds.

BC optimistisch over Vrije Zone

WILLEMSTAD — De ontwikkelingen van de Vrije Zone van Curacao, stemt het BC tot gematigd optimisme. Er zijn 31 gevestigde bedrijven waarvan zeven hun eigen loodsen hebben, de overige zijn gevestigd in de 5 overgebleven loodsen. Door brand zijn vijf bedrijven weggevallen. In aanbouw zijn vier loodsen met een totaal oppervlakte van 16.00 vierkante meter. Tot nu toe zijn er 41 aanvragen binnen waaronder 5 verhuizingen, de 5 bedrijven uit de afgebrande loods, waaronder het totaal nieuwe aanvragen 31 is.

Alle industriehallen in het industriepark te Brievengat en die van Saliña, zijn geheel verhuurd. Op Mahoema is nog een gebouw vrij waarover met een gegadigde onderhandeld wordt.

Van Nederland is goedkeuring gekregen voor de bouw van een hal te Brievengat. Daarnaast is een projektstuk ingediend bij de Nederlandse Regering voor de bouw van nog vier industriehallen te Brievengat. Hiervoor is echter nog geen goedkeuring ontvangen.

Het BC is voorstander van de bouw van meerdere loodsen tegelijk vanwege het grote prijsvoordeel hierdoor, laat het BC weten in de begroting.

Van belang acht het college de snelle uitbouw van de vrije zone Koningsplein.

Om de opleving van de economie te steunen moet de uitvoering van projekten die naast tijdelijke ook permamente werkgelegenheid scheppen, versneld worden, vindt BC. Daarnaast zullen ook projekten die het investeringsklimaat gunstig beinvloeden, de volle aandacht genieten.

Miguel - vragen over sport buiten de stad

WILLEMSTAD — Het statenlid V.N. Miguel van MAN heeft de minister van Welzijnszorg, jeugdzaken, sport enz. gevraagd naar wat de voorgaande regeringen hebben gedaan, sedert 1976 aan de sport faciliteiten voor Banda Abao, waarover indertijd in het zogenaamde rapport De Koning het een en ander werd gezegd. Daarin was sprake van een project voor een sportterrein te Barber. Mocht het zo zijn, dat er niets is gedaan, dan wil de heer Miguel wel weten wat de huidige regering op dit gebied van plan is; of men de aanbevelingen van De Koning gaat realiseren. Mocht dit laatste het geval zijn dan wil de heer Miguel van MAN weten of het niet raadzaam, zou zijn dat het plan uitgebreid zou worden met een soortgelijk project voor Banda Ariba.

Het statenlid licht zijn vragen toe met de mededeling, dat er in Banda Ariba en Banda Abao bezorgdheid heerst dat de eilandelijke overheid de betaalde feesten gaat aanpakken in de buurten ver van de stad. Dan blijft er daar alleen sport als recreatie mogelijkheid over, aldus de heer Miguel.

Verkeersstremming en wijziging

WILLEMSTAD — In het komende weekeinde moet het verkeer op Curacao rekening houden met "zwaar transport" om het Schottegat heen. Verder met de afsluiting van de "nieuwe brug" en wel de noordelijke rijbaan ervan en tenslotte ook met een wijziging van de verkeerssituatie bij de Bermudaweg.

Wat het zwaar transport betreft: zondagmorgen om zes uur gaat een drietal trailers met ketelonderdelen onder begeleiding van de politie van start van het NAC-terrein aan de Pletterijweg, via de Fokkerweg gaat men over de westelijke rijbaan van de Rijkseenheid- en Emancipatie-boulevard naar de Schottegatweg Noord en West, de Nijlweg en de Frater Radulphusweg, de Weg naar Welgelegen, de Eyck van Voorthuizenweg naar de Rector Zwijsenstraat, waar de KAE het eindpunt is.

De afsluiting van de brug betreft de noordelijke rijbaan en wel vanaf zaterdagmorgen zeven uur tot zondagnamiddag zes uur. Er zal dan geen verkeer mogelijk zijn in de richting van Otrobanda. Men dient dan rond het Schottegat te rijden, in de hoop dat men geen moeilijkheden krijgt met het zwaar transport. De brug gaat dicht in verband met reparatie- en asfalteringswerkzaamheden.

De wijziging van de verkeerssituatie is al ingegaan op 4 april. 'Sindsdien is het mogelijk om vanaf de Bermudaweg rechtdoor te rijden in de richting Garipitoweg en de Suffisantweg. Het verkeer dat over de Schottegatweg West rijdt, komende vanaf rotonde Palu Blancu en met bestemming Suffisant en omgeving kan voortaan ter hoogte van Post V linksaf slaan om via de Bermudaweg en de Garipitoweg de plaats van bestemming te bereiken.

Radiologencongres in Curacao Hilton

WILLEMSTAD — Van 5 tot en met 7 mei zal in de Antillean Ball-room van het Curacao Hilton Hotel de V. Seminario Internacional de Radiologia plaatsvinden. De organisatie van dit gebeuren is in handen van de Club Latino-Americano de Radiologos.

Afgelopen dinsdag, 8 april is de raad van ministers akkoord gegaan met een subsidie aan bovengenoemde Club de Radiologos ter dekking van de kosten van simultane vertaling.

Voorbereiding voor basketballcompetitie

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Basketball Bond heeft een eerste vergadering achter de rug over de nieuwe junioren competitie 1980. Een tweede vergadering zal worden gehouden op de 16e aanstaande op welke datum tevens de spelerslijsten binnen moeten zijn. Na de eerste ronde van de juniorencompetitie zal bekend gemaakt worden wanneer de dames en heren competities van start zullen gaan. Reeds is bekend dat in de dames-klasse zes ploegen zullen uitkomen. Dit zijn Connie Francis, Noord Central, Vitality Stars, Estrella VAD en Don Bosco.

In de heren-klasse zullen de volgende zeven teams meedoen: Estrella, Vitality Stars, Amstel, YMCA, Astoria Baron, Smarties en Radio Shack.

Inschrijving voor deelname aan de competitie kan geschieden bij de heer Eddy Marchena (tel.: 22037) of tijdens de vergadering van de 16e in het Fatima-college op Dakota. Van de Basketball Bond werd nog vernomen dat trainer Dick di Venzio, die in het verleden reeds op Aruba gewerkt heeft, op de 26e aanstaande zal aankomen. Dit betreft een oriëntatie-bezoek van een maand, waarna verwacht wordt dat de heer Di Venzio weer naar Aruba zal komen voor een periode van vier maanden.

Meer doden in El Salvador

SAN SALVADOR — Op een weg 100 km ten oosten van San Salvador zijn gisteren de lijken van elf jonge mannen tussen 18 en 22 jaar oud aangetroffen. Er zijn geen aanwijzingen omtrent de moordenaars.

Het gebied, waar ongeveer drieduizend mensen wonen, is door het leger afgezet.

Woensdag waren in het dorp Monte San Juan 25 boeren door linkse guerrillastrijders vermoord omdat zij niet wilden meevechten, aldus een militaire woordvoerder.

Iraakse Koerden steunen Chomeini

TEHERAN — Massoud Barzani, secretaris van het politiek bureau van de Koerdische Democratische Partij van Irak, heeft in een telegram zijn steun betuigd aan Ayatollah Chomeini, zo meldde radio-teheran. In het telegram veroordeelt Barzani, de misdadige acties van Irak tegen Iran. "Hij biedt de Iraanse leiders, de steun en de samenwerking van zijn partij aan om iets te doen aan de komplotten tegen Iran",

Een woordvoerder van de Iraakse Koerdische partij heeft verklaard, aldus radio-Teheran, dat het bewind in Irak de Koerden in dat land onderdrukt.

EG-landen ontbieden ambassadeurs in Iran

Japan sluit zich aan bij maatregel

DEN HAAG — De negen landen van de Europese Gemeenschap zullen hun ambassadeurs in Teheran voor overleg naar hun hoofdsteden ontbieden. Het is echter nog niet bekend, wanneer zij, en of zij en bloc de Iraanse hoofdstad zullen verlaten, en evenmin of en wanneer zij naar hun standplaats zullen terugkeren.

Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag verwees in antwoord op een vraag of de Nederlandse regering overweegt ambassadeur W.S.J. Campagne voor overleg terug te roepen, naar de gemeenschappelijke verklaring die de negen gisteren in Lissabon hebben afgelegd.

Het laatste punt van deze verklaring zegt dat de negen hun standpunt zullen bepalen aan de hand van het antwoord op een onmiddellijke démarche van hun ambassadeurs bij president Bani-Sadr om de vrijlating van de gijzelaars, in het Engels te „eisen", (to demand), in het Frans te „verzoeken" (demander). Vervolgens zullen zij hun ambassadeurs vragen „in hun respectieve hoofdsteden" verslag uit te brengen.

De Japanse premier, Ohira, heeft na kabinetsberaad verklaard besloten te hebben zich aan te sluiten bij de stap van de EEG. De Japanse ambassadeur, Tsoetomoe Wada, zal in Tokio verslag uitbrengen over de situatie in Iran. Hij zei dat Wada niet permanent in Tokio zal blijven. De duur van zijn verblijf aldaar „zaal geheel afhangen van het antwoord van de Iraanse regering".

De Japanse minister van Buitenlandse Zaken, Saboero Okita, gaf een verklaring uit waarin hij zei: „Op verzoek van de V.S. onderzoekt Japan ernstig welke actie moet worden ondernomen in aanvulling op reeds gedane inspanningen om de rol als lid van de internationale gemeenschap uit te voeren. Wij zijn bereid stappen te nemen waarover (door regeringsfunctionarissen) overeenstemming is bereikt, in samenwerking met de Europese landen en in overeenstemming met de afspraken van de EEG in Lissabon."

Argentinië heeft besloten zijn ambassade in Teheran te sluiten en zijn diplomatiek personeel terug te roepen. Dit heeft het Argentijnse persbureau Noticias Argentinas meegedeeld. Het citeerde welingelichte kringen op het ministerie van Buitenlandse Zaken.

Defensie-akkoord Amerika-Oman

MUSCAT — De Verenigde Staten en Oman zijn het in beginsel eens geworden over een verstrekkend militair samenwerkingsverband, op grond waarvan de VS toegang krijgen tot bases bij de Perzische Golf in ruil voor militaire hulp en de toezegging dat Amerika de veiligheid van Oman garandeert. Dit is gisteren in westelijke diplomatieke kringen in Muscat vernomen.

Er wordt echter nog over bijzonderheden onderhandeld, zo werd eraan toegevoegd. De samenwerking tussen de VS en Oman is een gevolg van het streven van Washington om sinds de machtswisseling in Teheran en het Russische ingrijpen in Afghanistan de beschikking te krijgen over militaire bases in het oliegebied van de Perzische Golf. De VS proberen ook faciliteiten te krijgen in Kenia en Somalia.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid La Fama, Popular, Piet Soda fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store De Wit Stores in Aruba, Carribean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.
Telefoon: 24333, 24334, 24335.
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555

ALARMCENTRALE: 115.

★★★

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: Boulevard theater: 20.30 The great train robbery (14 jr); 24.00 Adam and Eve (18 jr). Rialto: 20.00 The exorcist (18 jr); 22.30 Fuego (18 jr).
BALASHI: Drive in: 20.30 en 24.00 Custodio de señoras (18 jr).
SAN NICOLAS: Principal: 20.30 It lives again (18 jr); 24.00 The Amsterdam kill (18 jr).

WACHTREGELING DOKTOREN (Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord): dokter J.C. Frederiks, Stadionweg 27, tel.: 24482; (San Nicolas en Savaneta): dokter P. Deeleman, SAVANETA 195, tel. via pageboy 114.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel: 23168; Noord: tel: 23425; Sta Cruz en Paradera: tel: 28288; Savaneta en Brazil: tel: 47020; San Nicolas: tel: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel: 24444.

BOTICA'S:
O'stad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WEEKEINDEDIENST:
Tandarts: van zaterdag 12.00 uur t/m maandag om 08.00 uur gelieve telefoniste dr Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 4300.

★★★

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ZATERDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-18.00 uur Fairwind - vert. Selma.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER: (open voor bowlingliefhebbers) maandag t/m vrijdag van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur en zondag gesloten.

★★★

17.00 Fred & Barneyshow; 17.30 incredible Hulk; 18.15 Cartoons; 18.30 Eng. nieuws; 19.00 Telenovela; Triangulo; 19.30 Cocktail musical (local); 20.00 Telenoticias; 20.30 portraits of power; 21.00 Hawaii Five-O; 22.00 Sanford & Son; 22.30 Wrestling.

★★★

TELEARUBA: 17.00 Fred & Barney show; 17.30 Incredible Hulk; 18.15 Noti-deportivo; 18.30 Eng. nieuws; 19.00 Telenovela: Triangulo; 19.30 Cocktail musical (local); 20.00 Telenoticias; 20.30 Portraits od power; 21.00 Hawaii Five-O; 22.00 Sanford & Son; 22.30 Wrestling.

OVA-programma voor Koninginnedag

Overheid voor hulp benaderd

ORANJESTAD — Voor het 33e achtereenvolgende jaar zal de de Oranje Vereniging Aruba (OVA) - de enige Oranje vereniging op de Nederlandse Antillen, ook dit de activiteiten rond de 30e april organiseren. Bij het Bestuurscollege werd het jaarlijkse verzoek om financiele steun ingediend, terwijl de regering benaderd werd een extra subsidie te verstrekken voor de viering van deze dag, die dit jaar ook in het teken staat van aftreden van de jarige vorstin en inhuldiging van koningin Beatrix.

Op Aruba zal dit jaar 30 april gevierd worden met volksspelen in alle districten, sportontmoetingen om de koningin Julianabeker en mogelijk - indien van de landsregering hiervoor hulp wordt verkregen - en ook Koningin Beatrix beker, vlaggeceremonieel bij standbeeld van Koningin Wilhelmina, aanbieden van gelukwensen aan gezaghebber en mevrouw Figaroa, spel zonder grenzen, boulevardloop, padvindersmarsenen en tot slot vuurwerk.

De overheid is verzocht de gebouwen te verlichten, de handel om te vlaggen en etalages te versieren terwijl van bibliothecaresse Alice van Romondt werd vernomen dat een Juliana/Beatrix tentoonstelling in de leeszaal worden gehouden.

Onder voorzitterschap van Jos van der Schoot werd donderdagmiddag in Kowloonrestaurant de vergadering van de Oranje Vereniging gehouden. Tijdens deze vergadering werd het bestuur als volgt samengesteld: voorzitter Jos van der Schoot, vice-voorzitter Francisco Wever (Brazil), secretaris Luis Zievinger, penningmeester Jossy Laclé en leden Frere Kaspar (scholen), Wim Martinus (zwemmen en zeilen), Dominco Flemming (sport) majoor der mariniers W. Hekman, onderinspecteur E.G. Rojes die als vertegenwoordiger van de politie de plaats innam van onderinspecteur Rack, Felix Glannegin (Noord), Francisco Croes (Paradera), Mimi Kock (vuurwerk en lintendans), Bibiano Lopez (Santa Cruz), Francisco Ruiz (Tanki Leendert), en D.J. Vrieswijk (jeugdbewegingen).

De feestelijkheden worden dinsdag 29 april om vier uur ingezet met een mars van de padvinders te Noord, waar deze organisatie een bijzonder actieve groep heeft. 's Avonds om zeven uur volgt een fakkelmars door de straten van Oranjestad. 's Avonds komen de dames van de Protestants christenvrouwenbond in het Caribbean-hotel met hun gasten bijeen om het jaarlijkse Koninginnedag-diner te vieren waarvan de opbrengst te goede aan de liefdadigheid komt. Te middernacht zal gezaghebber Figaroa een toast uitbrengen op de jarige vorstin.

Op Koninginnedag beginnen om acht uur de volksspelen in alle districten van Aruba. Ook de dames van de Protestantse christenvrouwenbond houden ditmaal voor het 32STE jaar hun marktdag in de markthallen te Oranjestad. Bij het standbeeld van koningin Wilhelmina vindt een vlagge ceremonieel plaats rond de koninkrijksvlag met gewapende macht, pijpers en tamboers van de marinierskazerne. Na afloop is het aanbieden van de gelukwensen in Surfside. Van tien tot twee uur is het Spel zonder grenzen in het Lago Sportpark waaraan deelnemen, Noord, Savaneta en YMCA San Nicolas. Om één uur zal de gezaghebber de „Gouverneur dr B. Leito jeugdbeker" - waarover de jury volgende week beslist - uitreiken. De beker aan de winnaar van Spel zonder grenzen wordt door de voorzitter van de Oranje vereniging uitgereikt. Om zes uur vindt de boulevard-loop plaats waarvoor Harry Jansen de organisatie weer op zich nam en de dag wordt besloten met vuurwerk.

Zondag vier mei zal in alle kerken gebeden worden voor de jarige en nieuwe koningin.

Bijzondere nadruk wordt gelegd op het feit dat verenigingen, clubs of organisaties die op Koninginnedag activiteiten willen organiseren uiterlijk tien werkdagen van te voren bij de politie hiervoor de benodigde moeten aanvragen. Verzocht wordt dit vooral tijdig te doen.

Kortsjnoi's zoon naar Siberia

LONDEN – Victor Kortsjnoi, de schaakgrootmeester van Russische afkomst, heeft in Londen verklaard dat zijn 22-jarige zoon naar Siberie is gedeporteerd omdat hij zich aan de dienstplicht heeft onttrokken. Zijn zoon had eerst in Leningrad gevangen gezeten en was daarna overgebracht naar Siberie. Kortsjnoi, die nu in Zwitserland woont, had deze informatie uit een brief, die hem, via omwegen had bereikt.

De schaakgrootmeester vertelde dat men had laten doorschemeren dat zijn vrouw, die ook nog in de Sowjet-Unie is, en zijn zoon zich bij hem zouden mogen voegen, wanneer hij, geen politieke commentaren meer zou geven.



ORANJESTAD — *De "Verenigde Antilliaanse drukkerijen" heeft donderdagavond met het nodige enthousiasme het sponsorschip van het Little League team "VAD" verlengd met de aanbieding van een nieuwe set uniformen. Dit gebeurde tijdens een cocktailparty in Surfside, waarbij VAD-directeur, de heer Wiwi Wever, in het bijzijn van de jeugdige spelers en hun ouders, de nieuwe uniformen overhandigde aan de teamleiders, de heren Mando Davelaar en Ronny Maduro. Op de foto (midden) de heer Wever bij het uitreiken van de uniformen aan de jeugdige spelers en de heren Davelaar en Maduro (rechts).*

Spreekuur voor bevolking

Voldoening op SM over minister van Justitie

PHILIPSBURG — Op St Maarten is men bijzonder ingenomen met de wijze waarop minister van justitie mr Hendrik Croes zijn departementen leidt. De afgelopen week heeft de bewindsman op Sint Maarten vertoefd - hij keerde donderdag naar Aruba terug - waar hij als een van de weinige ministers spreekuur voor het publiek hield.

Gehoopt wordt dat de overige ministers dit voorbeeld zullen volgen. Voorts heeft hij de commissie voor het gevangeniswezen geinstalleerd. Bij de immigratiedienst op Sint Maarten werden negen personen in dienst genomen. Dit is een onderdeel van de plannen van de Centrale regering en in het bijzonder minister mr Croes om een en ander beter te organiseren.

Aan de New Age verklaarde gezaghebber Max Pandt dat het hem twee jaar had geduurd om de vorige minister van Justitie (Chance red.) te overtuigen dat de immigratie opnieuw opgezet diende te worden. Er werd toen zelfs geen enkele poging gedaan om de problemen op te lossen. De huidige minister van Justitie, die geen Bovenwinder is, aldus gezaghebber Max Pandt, heeft meer belangstelling in de Bovenwinden en de problemen dan zijn voorganger Leo Chance, die meende overal de gezaghebber de schuld van te moeten geven.

Hof behandelt klacht tegen notaris

PHILIPSBURG — Het Hof van Justitie heeft gisteren achter gesloten deuren vergaderd over de aanklacht die door de gezaghebber van de Bovenwinden werd ingediend tegen een plaatselijk notaris op Sint Maarten. Een en ander houdt verband met de Juliana airport waarvan men een vennootschap maakte zonder dat de eigendommen van het eilandgebied gevalueerd waren.

Defensie-rapport gepresenteerd:

Gendarmerie-model besproken in KWG

WILLEMSTAD — De vergadering van de Koninkrijkswerkgroep op St Maarten zal zich vandaag buigen over de voorstellen inzake de oprichting van een Institutioneel hof en afspraken maken over de uitwerking van een voorlopig rapport van de Koninkrijkswerkgroep, en over de Ronde tafel Conferentie die aan het eind van dit jaar gehouden zal worden.

Gisteren besprak de werkgroep de Arubaanse nota inzake het monetair systeem die vooral voorstellen inhoudt inzake de decentralisatie van financiele instellingen van de overheid terwijl het Antilliaanse muntstelsel wordt gehandhaafd. Hierover werd er fel gediscussieerd. Een commissie van juristen zou verder vandaag voorstellen uitwerken inzake het systeem van getrapte verkiezingen terwijl tevens aan de orde zou komen het systeem van non-overruling van de eilanden.

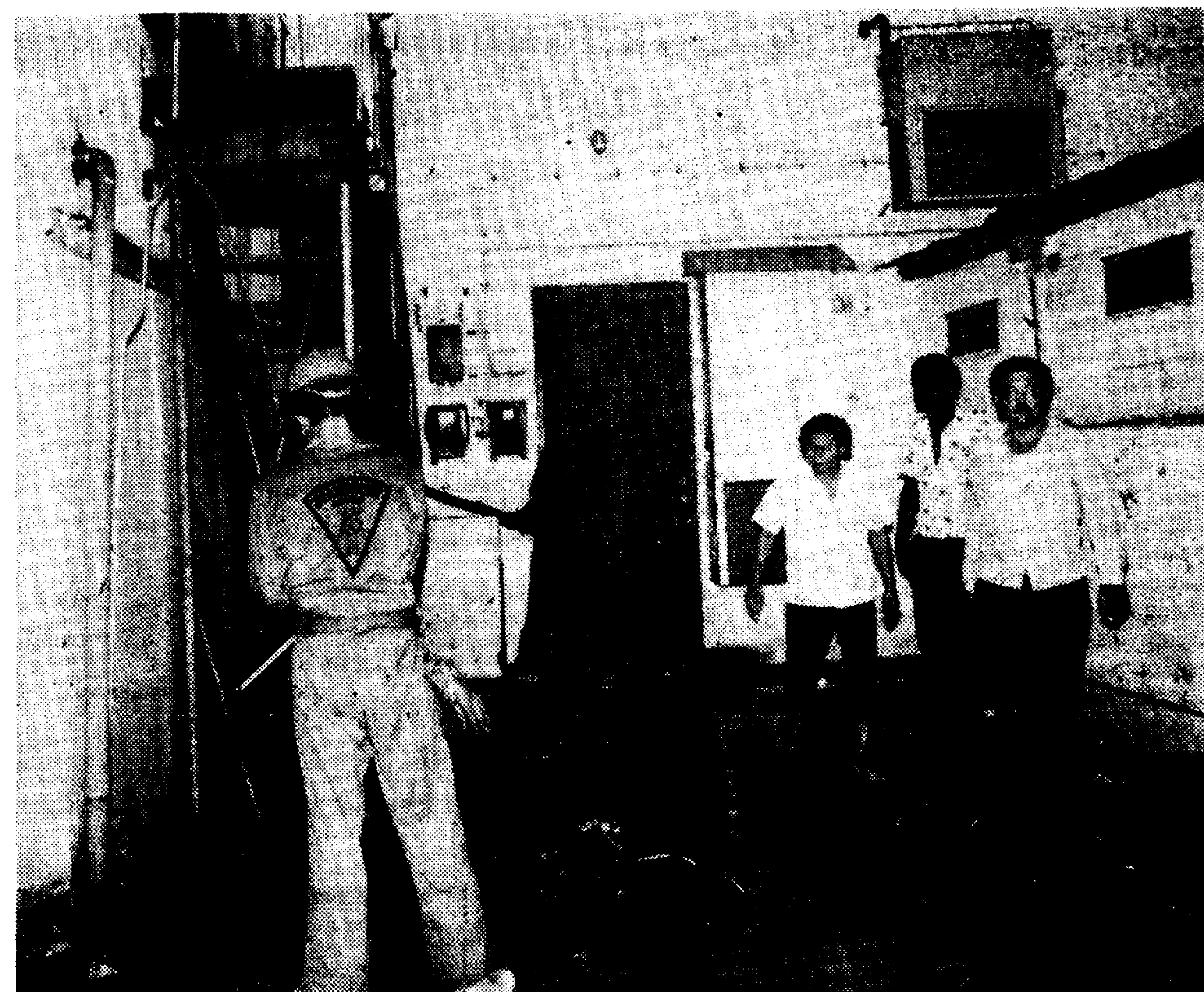
De subgroep-defensie presenteerde gisteren een werkstuk waarin het gendarmeriemodel werd uitgewerkt. De diverse opmerkingen van de KWG-leden werden genoteerd en zullen verwerkt worden in het uiteindelijk KWG-verslag.

Verwacht wordt dat in juli een bijeenkomst in Nederland zal worden gehouden van de KWG waarbij de laatste visies gepeild zullen worden over de toekomstige staatkundige structuur waarna het KWG-rapport in september zal kunnen verschijnen.

Eind van dit jaar of aan het begin van het volgend jaar zal wellicht de eerste Ronde Tafel Conferentie gehouden kunnen worden.

Virginia Wade Nederlaag voor

HILTON HEAD ISLAND (Zd. Car) — De Britse Virginia Wade, als derde geplaatst, heeft gisteren in de derde ronde van een toernooi te Hilton Head Island een verrassende nederlaag geleden tegen de Argentijnse Ivanna Madruga. De cijfers waren 6-1; 6-7 en 6-3.



De heren Alwin Lasten (eigenaar), Roek Francisca de Chinese exploitant slaan het nablussingswerk in het Nanking-restaurant gade.

Nanking-restaurant door brand verwoest

ORANJESTAD — Omstreeks vijf uur werd hedemorgen een uitslaande brand gemeld in het aan de Hendrikstraat in Oranjestad gelegen "Nankingrestaurant". De brandweer was spoedig met groot materiaal aanwezig, waarbij de hoogtewerker niet ontbrak "die wel wat problemen had met de weg gespannen draden".

Onder leiding van waarnemend opperbrandmeester M. G. Bikker werd de brand bestreden en was men binnen een uur het vuur meester en kon voorkomen worden dat het vuur naar belendende percelen oversloeg. Niet voorkomen kon worden dat het pand geheel uitbrandde en ook het gebouw zelf grote schade opliep. Het totaal wordt geraamd op ruim een honderdduizend gulden. Het geheel is verzekerd bij de New India Assurance Company. Commissaris Wiel en andere politie-autoriteiten alsmede opperbrandmeester Lopez "die met vacantie is" kwamen de blussingswerkzaamheden gade slaan. Door de recherche wordt een onderzoek naar de oorzaak van de brand ingesteld.

Personalia Aruba

DE FAMILIE HIGINIO KELLY, van Ponton 70, ontving uit Nederland het bericht dat zoon Robert geslaagd is in Chemisch Techniek. Robert Kelly heeft de afgelopen jaren zijn chemische opleiding gevolgd bij de Technische Hogeschool in Eindhoven.

Hotdog-party

ORANJESTAD — Het nieuwe bestuur van de Aruba little league organiseert op zaterdag (morgen) middag drie uur een fundraising "hotdog" party in het clubgebouw van deportivo stadion.

Op deze middag zullen de "hotdogs" tegen spotprijzen aan jong en oud worden verkocht. Daarnaast heeft het bestuur ervoor gezorgd dat het niet alleen bij "hotdoggen" blijft, maar dat er ook de nodige verrassingen zullen zijn.

Hersengymnastiek in BC Noord

NOORD — De "Comishon union hubentud" van Centro di Barrio Noord begint vanavond 7 uur met een hersengymnastiekprogramma, waaraan ploegen uit de wijken Bubali, Palmbeach, Noord, Westpunt, Boegoeroei en Sabana Liber zullen deelnemen. Het programma wordt op de 18e voortgezet en op de 25e worden besloten met de finale tussen de eerste vier groepen.

Dure ring verdwenen

ORANJESTAD — Een 64-jarige Venezolaanse toeriste deed bij de recherche aangifte van diefstal van een ring bezet met 16 diamantstenen en met een waarde van 65.000 dollar. De ring lag met andere sieraden in een kistje in haar hotelkamer. Hoewel de deur op slot was, wist men toch tijdens de nachtelijke uren binnen te komen.



NOORD — De secretaris van het Koningin Juliana fonds, Johan Hillenius, overhandigde gisteren, namens voornoemd fonds, aan de voorzitter van de Centro di Barrio Noord, Chin Ruiz, sportmateriaal ter waarde van niet minder dan 17.500 gulden (Ned. crt), oftewel 16.000 gulden, ten behoeve van de sport-bevordering onder de jeugd van dit buurthuis. De variatie van de sportartikelen was voor nagenoeg alle takken van sport op het eiland. Bij deze gelegenheid waren tevens aanwezig de heren Tirso Sprockel, Felix Flanegin en Jan Meelis van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg en van de Cebemo, alsmede bestuursleden van het Centro di Barrio Noord. Op de foto de uitreiking van het sportmateriaal, waarbij de heren Hillenius (rechts) en Ruiz (links) een speer (voor het speerwerpen) in de hand vasthouden.

IOWUA WIL 2 MEI VRIJ

SAN NICOLAS — Het IOWUA-bestuur heeft de Lago-directie verzocht om vrijdag 2 mei aanstaande als een "union day" te beschouwen. In geval de Lago hiermee akkoord gaat, dan zullen de werknemers van dit bedrijf vijf achtereenvolgende vrije dagen krijgen.

In verband met het overlijden van de vice-voorzitter Victor Cilie, is besloten - gebruikmakend van het huishoudelijk reglement, dat bestuurslid Basilio Wester in de ontstane vacature zal voorzien voor de resterende vijf maanden.

Feria te Savaneta

SAVANETA — Vanmiddag zal de grote feria, georganiseerd door het Korps Mariniers en de Aruba Women's Club, officieel worden geopend op het terrein van de kazerne te Savaneta. De opening geschiedt met een sprong van vijftigduizend voet hoog van een groep mariniers als parachutisten, die midden op het feria-terrein terecht moeten komen.

De feria - ten bate van de minderbedeelden - zal slechts drie avonden, vandaag, morgen en zondag, open zijn, waarbij op alle middagen de parachutisten in aktie zullen zijn. De feria telt 46 attractie-tenten, varierende van paardenrennen, voetbaldoelschieten tot zelfs een waarzegster. Iedere avond zijn er tevens deurprijzen te winnen die bestaan uit bromfietsen, [illegible], en vliegpassage's naar Nederland, Curacao en Miami. Daarnaast zorgen muziekbands dat er volop gelegenheid tot dansen is.

IOWUA naar ILO

SAN NICOLAS — Een IOWUA-vertegenwoordiger is via de centrale regering uitgenodigd de negende internationale conferentie van de International Labour Organization (ILO) bij te wonen. De conferentie wordt van 15 tot en met 24 april van deze maand in Genevel gehouden. Het bestuur heeft voorzitter Hyacintho Geerman aangewezen als haar vertegenwoordiger op de ILO-conferentie.

Van Antilliaanse zijde zullen verder een vertegenwoordiger van de Centrale regering en een van de Shell eveneens deze conferentie over oliezaken bijwonen. Vijf jaar geleden waren de Antilliaanse vertegenwoordigers op deze conferentie van de Lago en de PFWC, en nu dus van Shell en IOWUA. Tijdens de afwezigheid van de heer Geerman zal vice-voorzitter Basilio Wester als IOWUA-voorzitter optreden.

Dubbeltennis voor de jeugd

ORANJESTAD — Eind april en begin mei zal de jeugdcommissie van de Aruba Lawn Tennis Bond voor het eerst een jeugd-dubbeltennistoernooi organiseren. Gezien het geringe aantal meisjes die de laatste tijd aan toernooien deelneemt, is besloten de meisjes in twee gecombineerde klassen te laten spelen, te weten 12/14 jaar en 16/18 jaar. De jongens spelen in de klassen 12, 14, 16, en 18 jaar. Ter tegemoetkoming aan de wens van vele mensen is besloten, degenen die in een hogere dan hun eigen leeftijdsklasse willen spelen daartoe in de gelegenheid te stellen. De laatste dag van inschrijving is de 18e aanstaande. Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij de navolgende personen: Ernesto de Kort, Ernst Mohammed, John Hodgson, Irene Ponson, Jos van Duyn, Eddy Ras, Allan Cooke, Breus Blom, Leslie Howell en bij de barbeheerder van het Marlborotennispark.

Onderzoek: Antillianen in Nederland

WILLEMSTAD — Antillianen in Nederland, is een tussentijds verslag van een onderzoek onder Antilliaanse welzijnsstichtingen naar de condities te stellen aan een landelijk overkoepelend orgaan. Het onderzoek is verricht door Juan Seloky en Marula Masure. Zo meldt het Sticusa-journaal. Het gebeurde in opdracht van de Landelijke commissie van Antilliaanse welzijnsstichtingen. Onder meer onderzocht men de knelpunten bij de Antilliaanse organisaties [illegible]

Correspondentie

WILLEMSTAD — Uit Brazilie kwam het verzoek voor correspondentie met jongelui tussen veertien en twintig jaar op de Nederlandse Antillen. De vijftienjarige [illegible] Queiroz wil dat heel graag. Zij heeft verschillende hobbies. De correspondentie [illegible] Engels geschieden. Haar adres is Rua [illegible] 301, [illegible] Fortaleza-CE, Brazil 60000.

VGKS-STATUTEN

WILLEMSTAD — De in 1979 door de algemene ledenvergadering al goedgekeurde statuten van de VGKS zijn deze dagen als bijlage van de Curacaosche Courant verschenen. Doel van de Vereniging van geemployeerden der Koninklijke Shell (VGKS) is de behartiging van de culturele, stoffelijke en sociale belangen van de leden. Gewone leden moet men op de Antillen in dienst zijn van [illegible] verbonden met de Koninklijke Shellgroep I en behoren tot de categorie [illegible] Het bestuur bestaat uit minstens zeven man, onder wie een commissaris voor culturele zaken. [illegible]

Vervallenverklaring erfpacht

WILLEMSTAD — Zoals reeds eerder was aangekondigd heeft het BC besloten om, gelet op de grote vraag naar bouwterreinen en grote tekort aan beschikbare bouwgrond, onder meer zo [illegible]

HEITJE VOOR KARWEITJE

WILLEMSTAD — In verband [illegible] [illegible]

BIANCA Airport Hotel

Take away meals, Zaterdag, Zondag, Indonesische specialiteiten 12 uur tot 20 uur

* Nassi Rames
* Gado Gado Saté
* Halve Kip, rijst, groenten Indonesian style

lekker lekker lekker

Telf. 81084 81120 81087

Verhuisd

E. & G. MARTIJN (CURAÇAO) LTD.

van Nassaustraat 2 naar Kraayenhofstraat 24 Telefoon 23440 & 24330

April 1980.

Sociedad Nacional pa Siegunan

National society for the blind
Vereniging nationale blindenzorg

Bij het Sentro di Siegunan van de Sociedad Nacional pa Siegunan bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een jong

Administratief Medewerk(st)er

met vooropleiding HAVO (handel). Diploma Nederlandse bedrijfscorrespondentie strekt tot aanbeveling.

Aanvangssalaris ongehuwd [illegible]
[illegible] Fl. 986,— p/m.
Vakantie: 19 dagen per jaar.
Vakantie-uitkering: 6% van het jaarsalaris.

Sollicitaties, [illegible] schriftelijk en vergezeld van diploma's en bijbehorende [illegible], dienen binnen 10 dagen te worden gericht aan het Secretariaat van de Sociedad Nacional pa Siegunan, Cas Coraweg 38, alhier.

Bij de Dienst Ruimtelijke Ontwikkeling en Volkshuisvesting van het Eilandgebied Curaçao

is er een vakature ontstaan voor:

HOOFD VAN DE AFDELING GRONDZAKEN

De taak van deze afdeling is:

— Het ontwerpen, voorbereiden en adviseren inzake grondzaken aan het Domeinbeheer en het Bestuurscollege alsmede het promoveren van een aktief grondbeleid.
— Het adviseren inzake de rechtstoestand van onroerend goed.
— Het voorbereiden van grondaankopen en taxaties, te onteigenen percelen en/of zakelijke rechten.
— Werkzaamheden in verband met het uitzetten van terreinen [illegible] het onderhouden van kontakten met het Domeinbeheer, het Kadaster, de Dienst Openbare [illegible]

[illegible]

Gedacht wordt aan ervaren gegadigden met:
— T.H. Geodesie of gelijkwaardig
— H.T.S. Landmeetkunde of
— G.A. I en II, met specialisatie Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting en/of met aanvullende opleidingen materieel onroerend goed en grondpolitiek.

Aanstelling: Afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Salaris: Overeenkomstig de Bezoldigingsregeling 1971 zoals laatstelijk gewijzigd.

[illegible]

L.F.J. Butot, M.S.U.P.

De Kompania di Elektrisidat di Korsou N.V. (K.A.E. N.V.)

producent van drinkwater en elektriciteit voor de gehele Curacaosche gemeenschap heeft plaatsingsmogelijkheid voor één

TRAINING CO-ORDINATOR

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van:

1. Enige jaren praktische ervaring met opleidings aktiviteiten.
2. Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid. (Papiamento, Nederlands en Engels).
3. Bij voorkeur technische opleiding.
4. Goede kontaktuele eigenschappen.

Schriftelijke sollicitaties waarin duidelijk vermeld ervaring, technische kwaliteiten, behaalde diploma's enz. te richten aan:

Personnel Manager K.A.E. N.V.
P.O. Box 2097
Willemstad, Curacao, N.A.

General-manager

reeds 15 jaar werkzaam bij één der grootste bedrijven in Suriname zoekt een voor hem passend werkkring te Curaçao.

Bekendheid met zowel produktiebedrijf (beton) als handel (auto's - zwaar materieel - bouwmaterialen).

Brieven onder nummer 1344 aan bureau van dit blad of telefonisch kontakt tot 13 april tussen 9 en 10 uur a.m. of 7 en 8 uur p.m. telefoon 671490.

[illegible] zullen de volgende telefoonnummers [illegible] gewijzigd worden:

37707	wordt	76133)	Directie der Belastingen
37709	wordt	76143)	
37710	wordt	76186)	
[illegible]	wordt	[illegible])	Douane Recherche Dienst
[illegible]	wordt	[illegible])	
36018	wordt	76230	Drankenloods
36035	wordt	76350	Gouv. Entrepôt (Hr. Schoop)
36055	wordt	76368	Entrepôthuur
36121	wordt	76592)	Intracuur-loods
35505	wordt	76292)	
35528	wordt	76261	Gouv. Entrepôt
36784	wordt	76330	Vrije Zone (Hr. Rosalia)

De Direkteur der Belastingen.

DE REGERING VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

roept sollicitanten op voor de functie van

Adspirant Psychologisch Test-assistent(e)

bij het [illegible] Didactisch Bureau Aruba

Deze functionaris zal belast worden met het assisteren van de psychologen in al de werkzaamheden op het gebied van psychodiagnostisch onderzoek.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma MAVO-4 of een gelijkwaardige diploma, terwijl zij die wiskunde in hun vakkenpakket hebben, de voorkeur genieten. Kandidaten dienen tevens bereid te zijn de éénjarige opleiding tot psychologisch test-assistent(e) van het Nederlands Instituut van Psychologen en de tweejarige vervolgopleiding tot psychologisch assistent(e) van het N.I.P. te volgen.

Bezoldiging zal geschieden volgens schaal 2 van het Bezoldigingslandsbesluit 1971, zoals gewijzigd, terwijl er een uitloopmogelijkheid tot schaal 6 bestaat.

Kandidaten dienen binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie hun sollicitatie, vergezeld van hun [illegible]

[illegible] Aruba.

Sticusa: 300e boekverzending

WILLEMSTAD — Onlangs heeft de Sticusa voor de driehonderdste maal een boek verspreid. Al sinds vele jaren koopt nauwelijks de Sticusa van uitgaven over de Nederlandse Antillen (en vroeger ook Suriname) een aantal exemplaren op: van de literiare werken, welke op de Antillen verschijnen 65 exemplaren, van literaire en cultureel-wetenschappelijke werken, welke in Nederland verschijnen, veertig exemplaren. Onlangs ging de verzending van de driehonderdste titel de deur uit. Volgens het Sticusa-journaal hebben hiermee vijftienduizend exemplaren hun weg naar een breder publiek gevonden (via bibliotheken en andere instellingen). Dit aanschaffen van boeken is ook bedoeld als ondersteuning van de betrokken auteur.

Na langdurige ziekte is toch nog onverwacht gegaan onze zeer geliefde man, vader, grootvader, schoonvader en zwager:

WOUTER JOHANNES BOS

op de leeftijd van 82 jaar.
Hij had zijn vertrouwen gesteld in de God van liefde.
Het is zijn verzoek geweest, dat zijn lichaam ter beschikking van de wetenschap wordt gesteld.

Utrecht 8 april 1980.

Namens de familie
A.M. Davis-Bos,
W.I. Davis en kinderen.

De Minister van Financien

roept sollicitanten op voor de functie van:

Landsontvanger op Curaçao

Vereist wordt:

een middelbare administratieve opleiding (diploma H.B.S., H.A.V.O., of V.W.O.).

Bezitters van het diploma van de opleiding Ontvanger Rijksbelastingen danwel de opleiding S.P.D. I en II, of een daaraan gelijkwaardige opleiding genieten de voorkeur.

Naast het bezit van goede schriftelijke zowel als verbale contactuele eigenschappen wordt van betrokkene vereist, dat hij leiding kan geven.

Bezoldiging volgens de salarisschaal 11/11.2. De inpassing in bedoelde schaal geschiedt al naar gelang opleiding en ervaring.

(bez. gehuwd aanvang f. 2.705,— p.m.
max. f. 3.075,— p.m.
ongehuwd aanvang f. 2.164,— p.m.
max. f. 2.460,— p.m.)

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

[illegible]
Fort Amsterdam, nr. 17
Curaçao, Ned. Ant.

OPROEP

Het Consulaat-Generaal van de Republiek Suriname roept alle personen woonachtig in de Nederlandse Antillen die de Surinaamse nationaliteit bezitten op, zich te doen registreren op het Consulaat-Generaal gevestigd in het "Amigoe" gebouw te Scharpenheuvel, met medeneming van paspoort of ander bewijsstuk waaruit hun nationaliteit blijkt.

Registratie van maandag t/m vrijdag van 08.00 - 16.00 uur.

Willemstad, 1 april 1980
De Consul-Generaal
P. Wijngaarde.

INTENSIVE ENGLISH COURSE IN FLORIDA, U.S.A. (SUMMER, 1980)

* In the prestigious university Barry College, Miami Shores.
* By the modern and exclusive method Inlingua.
* 28 days of English. Other languages forbidden.
* 5 intensive hours a day of spoken English in small classes (max. 12 students per professor). Seven levels: beginners up to advanced students.
* After classes English continues to be spoken during programmed activities: recreation, sports, trips, group discussions.
* Young, highly qualified North-American professors having different accents. Frequent rotation. Supplementary personal help outside of the classroom.
* Air-conditioned rooms and all the meals.
* Optional excursions with professors on week-ends: Disney World, Indian Villages, Seaquarium and others.
* Opportunity to make good friendships from many countries.
* Adults and young boys and girls from 13 years of age. Careful supervision of minors.
* A safe, moral environment in an atmosphere of good humor and vacations. Truly a pleasant and quick way to learn [illegible]'s English.

Departure: June 1st 1980.
June 28th 1980.

For information please call Mrs. de Haseth tel. 38455.

American & Foreign Schools

inlingua The world's largest language organisation.

School of Languages

Alpha.

E partido ku a tuma luga den stadion di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat, ayeranochi a hala un kantidat di publiko ku sigur no a ser spera. Un total di 1609 fanatiko ayeranochi a hanya e kaminda pa Sentro Deportivo Korsou. E en-

Marlboro for di den e prome ining a tuma e liderato despues di un doblete di Jackie Jacoba ku a traha kaminda pa Reynold Cijntje kende a risibi base por bola. Alpha sin embargo a buta un "rally" di kuater kareda den di tres ku despues a resulta di tabata sufisiente pa nan a bai k'e viktoria. Den e siguiente ining Alpha a bolbe krusa "homeplate" despues di un doblete di Sherald Obispo, kende despues a ser saka out tratando di rek e bataso pa un triple. Den di seis tabata Gregory Damoen kende a konekta otro doblete pa duna su ekipo un ventaha komodo di 6-1 i despues e kuarto bate Vincent de La Paz a konekta sensiyo den di ocho empuhando kareda number shete.

Pirates te den nan ultimo oportunidat na bate a bolbe forma un menasa pa Alpha ora nan logra di yena base, despues di un error di e shortstop- e uniko di Alpha- i un base por bola. Sta. Maria sin embargo a logra di anota unikamente un kareda, di moda ku nan a kai vensi ku skor di 2-7.

Pitcher ganador a resulta Elmus da Costa Gomez kende a bai henter e ruta, perdedor Melvin Cijntje kende despues di a lansa sinku ining i dos tersio a risibi relevo di Hensley Sluis. Pa Alpha: 7 kareda; 8 hit i 1 eror, nan mihó bateadó tabata Gregory Damoen kende a konekta di 5-3. Pa Sta. Maria: 2 kareda; 5 hit i 4 eror.

E kampeonato ta kontinua mayan anochi den stadion di Rif k'e partido entre Groot Kwartier Stars Banco di Caribe i Sta. Rosa Indians Mennen.



WILLEMSTAD — E kuadro di Alpha ayeranochi a demonstra un fildeo kasi hermetiko, te den e ultimo ining dje partido. Riba e kombinashon di portret por mira dos pelotero di Alpha sperando un bataso haltu di un bateado di Sta Maria i Elmus da Costa Gomez na momentu ku e ta ehekuta un di su lansamentunan ku hopi dedikashon.

Direktiva nobo di Sta Rosa Indians

WILLEMSTAD — E direktiva nobo p'e organisashon di beisbòl Sta Rosa Indians pa aña '80 ta lo siguiente: Presidente Abdul Hamoud (Juchi) Anasaweg 69, tel.: 14071; vise-presidente Selvio Obia (Boechi) Nrd. Zapateer 112A; prome sekretario Edsel F. de Windt, Dr M.L. King Blvd. 85; tel.: 54306; di dos sekretario Jimmy Hollander, Sta Rosaweg 114; Tesorero Gildo Josephina Wayacastraat 4 tel.: 673272; di dos tesorero Franklin Rampersad , Tinweg 18. Komisario: Clyde Mathew, Mampurituweg 7, tel: 672619, Elmer Bonifacio, Weto 156, tel.: 673310 i Dario Gerard Barbouquet, tel.: 671531.

Komo persona di kontakto lo fungi Edsel F. de Windt kende por ser lokalisa na e number di telefon ariba menshona i na trabou : 13182. Konsehero general ta Jose "Tio" Daou Sta Rosa 1, tel.: 672150.

Antilliaanse jeugdtennis kampioenschappen

Curacao legt beslag op twee titels

WILLEMSTAD — Gisteravond vond de opening plaats van de zevende Antilliaanse jeugdtennis kampioenschappen op de banen van Asiento te Rust & Burgh, met deelname van Aruba, Bonaire, St Maarten - die op het laatste moment toch nog een delegatie heeft gestuurd - en Curacao.

Curacao heeft reeds beslag gelegd op twee titels, in categorie damas tien jaar werd Anette Coffie automatisch kampioen daar er van de andere deelnemende eilanden geen vertegenwoordigers werden gestuurd in genoemde leeftijdsklasse.

Janine Phelipa zorgde voor de tweede overwinning voor Curaçao, nadat zij in een twee uur lange strijd met 7-6, 5-7 en 6-4 aan het langste eind trok tegen Janine Flaningin van Aruba. In de eerste set wist Jannine Phelipa een achterstand van 1-3 recht te trekken, om vervolgens de eerste set op haar naam te brengen. In de tweede set moest zij desondanks het hoofd buigen voor Flaningin, die ook in de derde set een vrij gunstige voorsprong had genomen: 4-1. Phelipa wist na veel inspanning de stand recht te trekken om uiteindelijk, na vijf achtereenvolgende matchpoints met 6-4 de titel voor zich op te eisen.

De overige uitslagen waren als volgt: jongens 10 jaar: Jeffrey Verpaalen (Cur) - Cristan de Vries (Ar) 6-0 en 6-3 in het voordeel van Verpaalen. Jongens 14 jaar: Kenneth Ponson (Ar) - Marvin Bute (St Mar) 6-1, 6-1. Jongens 16 jaar: Nigel Waithe (Cur) - Marlo Beauperthy (St Mar) 6-1, 6-1. Jongens 18 jaar: Giovanni Agard (Cur) - Erick Meye (Bon) 6-4, 6-1. Peter Mohammad (Ar) - Tony Lake (St Mar) 6-1 en 6-3.

De kampioenschappen worden vanmiddag beginnende om drie uur voortgezet op de banen van Asiento te Rust & Burgh. De laatste wedstrijd begint om een uur of half acht. Iedereen is welkom.



WILLEMSTAD Janine Flaningin van Aruba, in aktie tijdens de twee uur lange strijd waarin zij het hoofd moest buigen voor Jannine Phelipa van Curaçao. Curaçao wist gisteren reeds twee titels in de wacht te slepen.

SPORT AGENDA

FUTBOL: 18.30 Dep. Amigoe - De Koning; 20.30 Undeba – Sithoc - Stadion di SUBT.
TENNIS: 15.00 Antilliaanse jeugd kampioenschappen te Rust & Burgh.
BADMINTON: 20.00 Curaçaose kampioenschappen voor Senioren – Sportzaal Asiento te Rust & Burgh.

NEW YORK — Voor de competitie van de North American Soccer League werd gisteravond de wedstrijd Fort Lauderdale Strikers — New York Cosmos gespeeld. De thuisclub won met 4-1.

Curacaose badminton kampioenschappen

WILLEMSTAD — Dit weekeinde wordt voor de vijfde achtereenvolgende maal de Curacaose badminton-kampioenschappen voor senioren gehouden. Er wordt gespeeld in het A,B en C klasse, alle speltypes.

In de meeste gevallen zal er gespeeld worden volgens het "knock-out" systeem. Bij de onderdelen waar de inschrijving betrekkelijk klein was, spelen de deelnemers een halve competitie of een combinatie van beide systemen.

De wedstrijden beginnen hendenavond om acht uur en zal duren tot een uur of elf, morgen zaterdag 12 april van half negen 's morgens tot twee uur 's middags en van acht uur 's avonds tot elf uur. Op zondag worden de laatste wedstrijden gespeeld, beginnende vanaf negen uur 's morgens tot twee uur en van vier uur 's middags tot half tien 's avonds. De finale wedstrijden beginnen omstreeks zes uur.

De wedstrijden worden gehouden in de sportzaal van Asiento te Rust & Burgh. Prijsuitreiking volgt direkt na afloop van de wedstrijden. Belangstellenden zijn van harte welkom. De toegang is gratis.

Schaakvereniging Curacao viert 46 jaar

WILLEMSTAD — Schaakvereniging "Curacao" wordt over een paar dagen 46 jaar. Dit dankzij een kern sportieve leden, die de naam van de club hoog weet te houden, door steeds mee te doen aan alle wedstrijden, zonder ooit een wanklank te uiten, doch steeds een helpende hand te bieden, waar ook dit nodig was. Over vier jaar viert de genoemde vereniging "een halve eeuw" en zij hopen dat al hun leden er nog zijn, om samen dit festijn op een waardige wijze te vieren.

Namens al hun leden een woord van dank aan de vele firma's, die altijd een helpende hand hebben uitgereikt, wanneer dit nodig was. Met name de firma SEL Maduro & Sons, die belangeloos een pracht zaal heeft afgestaan aan schaakvereniging Curacao.

Finale clubkampioenschap 1979/80: de uitslagen van maandag 31 maart waren: Wierda - Pauptit 0 - 1; Zalm - Moron 1-0; Daou - Thomas 1-0; Roose - Van Loon 1/2 - 1/2; Phelipa - Bouman 0-1; Jilesen - De Vos 1/2 - 1/2; Van Weert - Maharaj 1-0; De Vries - Westmijse 1-0; Noorden - Olbina 1-0.

Programma voor maandag 14 april om acht uur: Zonenschain - Wierda; Van Loon - Smith; Thomas - Roose; Moron - Daou; Pauptit - Zalm; Noorden - Bouman; Nicastia - Olbina; Barkmeyer - Westmijse; Maharajh - De Vries; Jong - Van Weert; De Vos - Silberstein; Rodriguez - Jilesen; Rosario - Phelipa.

Nog steeds bestaat de gelegenheid om in te schrijven voor het Amstel toernooi. Vult uw formulier en levert die af bij de wedstrijdleider.

Curacao motorcross club

WILLEMSTAD — De organisatie van snelheidswedstrijden is een der doeleinden van de Curacao motorcross club waarvan dezer dagen de officiele goedgekeurde statuten zijn verschenen. Men wil ook betrouwbaarheids- en behendigheidsritten organiseren. Dit alles uiteraard zoals de naam van de club aangeeft voor „twee- of meer wielige voertuigen".

Ook stelt men zich ten doel bijeenkomsten van technische of andere aard te houden op het gebied van fiets- en/of motorsport. Deze taak van sport wil men ook bevorderen.

De Curacao motorcross club is verleden jaar juli opgericht. Om lid te worden moet men minstens drie maanden woonachtig zijn op Curacao. Om als gewoon junior lid te worden aangenomen moet men tien jaar zijn. Het bestuur bestaat uit vijf tot negen leden. De bestuursleden moeten meerderjarig zijn. Bij de oprichting bestond het uit voorzitter R.J. Suriel, secretaris G. Barhorst, vice-voorzitter J.H. Radermacher, penningmeester, R. Buist en commissaris S.E. Varsovia.

Demonstrashon di bodybuilding

WILLEMSTAD — Sentro di bario Montagne ta presenta djadumingu proksimo un grandioso demonstrashon di body building bou di direkshon di Curacao Bodybuilding Association. Tambe lo bai tin varios demonstrashon di ehersisionan ku por ser praktika.

Maestro di seremonia lo a señor Victor Copra. E body builderman kende ta enkarga k'e demonstrashon ta Rudsel Jourdain, Roland Pereira, Emelindo Woods i Juancho Lourens. Tambe lo tin aktuashon di e grupo folkloriko Klasmulato. Entrada a ser tene mas abou posibel di moda ku un i tur por ta presente na e demonstrashon. Tambe lo tin un bar i kushina bon surti. Direkshon: sentro di bario Montagne , Stakamahachiweg pabou di misa di Montagne.

Di tres programa bòkseo amateur

WILLEMSTAD — Komishon di bòkseo amateur ta presenta mayan djasabra su di tres programa bòksistiko pa aña '80. Pugilnan manera Erwin Zimmerman, Schobar, Coffie i varios otro lo mira akshon, kuminsando for di 8'or den e kancha kubri di Sentro Deportivo Korsou na Brievengat.

E pelea ku ta priminti di bira mas interesante i ku por ser konsidera komo unu di revancha, ta esun entre e pugilnan Erwin Zimmerman i Schobar.

E peleanan enkuestion lo sirbi komo "warming-up" p'e enkuentro interinsular entre Korsou i Aruba na fin di mei. Na tal okashon Korsou ta hanya e oportunidat pa tuma revancha di e derota ku nan a sufri ultimamente kontra di Aruba na luna di maart.

Tur amante di bòkseo i pueblo di Korsou en general ta ser invita pa bin presensia e peleanan i di e forma aki duna nan aporte na progreso di bòkseo amateur.

Motorcoureur verongelukt

MARSEILLE — De 31-jarige Franse motorcoureur Olivier Chevallier is op eerste Paasdag tijdens de 100 kilometerrace van de zevende editie van „Moto Journal 200" bij Le Castellet verongelukt. Tijdens een sneeuw en regenbui raakte hij in de vijfde ronde van de 15 in totaal te rijden ronden met zijn motor in een slip, kwam ten val en werd over de weg geslingerd. De Fransman werd naar een ziekenhuis in Marseille gebracht, waar hij enkele uren later overleed.

Sport in het kort

BASKETBAL — VIGO — Spanje en Engeland hebben zich uit het kwalificatietoernooi te Vigo (Spanje) geplaatst voor de eindronde van het Europese kampioenschap voor damesploegen, die in september in Joegoslavie zal worden gehouden. De uitslagen van de laatste dag zijn: Engeland - Israel 79-63, Spanje - West-Duitsland 63-49. Eindstand: 1. Spanje 6 pnt; 2. Engeland 4; 3. Israel 2; 4. West-Duitsland 0 pnt.

ROLHOCKEY — MONTREUX — Nederland heeft in het rolhockeytoernooi van Montreux met 5-0 van Zwitserland gewonnen. De uitslagen van de andere wedstrijden zijn: Portugal - Italie 11-4, Spanje - West-Duitsland 2-1, Portugal - Zwitserland 8-0.

VOETBAL — KOEALA LOEMPOER — Maleisie heeft het voor-olympische voetbaltoernooi, Aziatische zone 2, in Koeala Loempoer gewonnen. In de beslissende wedstrijd versloeg het organiserende land Zuid-Korea met 2-1. De andere landen die in de Maleisische hoofdstad speelden, waren Japan, Broenei, Indonesie en de Philippijnen. Iran heeft onlangs in Singapore het toernooi in de Aziatische zone 3 gewonnen.

VOLLEYBALL UPPSALA — De Westduitse damesploeg heeft voor de tweede keer in successie het toernooi om de lentebeker gewonnen. In de eindstrijd te Uppsala versloeg West-Duitsland de Zweedse ploeg met 3-1. De verdere uitslagen van dit weekeinde zijn: derde plaats: Italie - Finland 3-0; vijfde plaats: Zwitserland - Belgie 3-1. Het klassement is verder: 7. Israel, 8. Spanje, 9. Engeland, 10. Oostenrijk, 11. Denemarken, 12. Noorwegen.

ten fl. 65,- en fl. 35,-, planten in sierpotten fl. 10,-, glaswerk, serviesgoed, Comanchestraat 37, tel.: 43235.

HEKWERKEN meer dan honderd modellen, tel.: 82403.

RENAULT 4, 1975, in z.g.st., Seroe Fortunaweg 242.

ZEER goedkoop video cassettes Betamax L-250, fl. 40,-, L 500 fl. 45,-, vast 60 fl. 50,-, Bequiaweg 12, Buena Vista.

PUPPIES halfras herder/Dobberman, fl. 200,-, tel.: 37839.

MANGO Pommerak, citroen, mispel en palmplanten, Toto-licaweg 1.

PORCHSET, hobbytafel+4 stoelen, stereo-installatie, poppenwieg, huishoudapparaten 220, Sunfish, Esperanzaweg 62, na 18.00 uur.

VW Brazilia, stationmodel, 1975, in z.g.st., fl. 2.500,-, Fred. Hendriklaan 5, tel.: 44538.

FORD LTD, 1973, fully equipped, Beatrixlaan 16, tel.: 44035.

lijke artikelen, Beatrixlaan 16, tel.: 44035.

ONDERDELEN van Datsun 120Y, 1976 o.a. motor+transmation, tel.: 43729.

RAMBLER 1968, prachtige kamerplanten, Heelsumstraat 86 tegenover Landslaboratorium.

AIRCO 9 mnd. oud, fl. 650,-, weinig gebruikt, Frederickstraat 75A.

RENAULT 4 Van 1978, San Domingo 4 achter kraamkliniek Schottegatweg-Oost 43 naast Romar estate huizen.

SCHITTEREND mooie, witte Austin Mini 850, bouwjaar 1975, prijs: fl. 2.500,-, Dr. Caprilesweg 1, tel.: 79451.

HONDA motorfiets 125cc, Kentuckyweg 2, tel.: 81374.

PONTIAC Grand AM, '73, full equipped, Lingestraat 2, tel.: 44642.

EETKAMERSET compleet, radio, freezer, enige bouwmaterialen, kleuren tv+tafel, diverse huishoudelijke artikelen. Bellen tussen 4 en 8 uur p.m., tel.: 23214.

AUTO Datsun 1975, fl. 2.800,-, Nijmegenstraat 43, tel.: 55712.

AUTO merk Rambler Hornet '74, i.z.g.s., vraagprijs: NAfl. 4.300,-, Inl.: tel.: 79148, zaterdag tussen 8-9.30 en 12-3.00.

SET di mag-wheels di spak+2 tire radial 15", z.g.a.n., solamente fl. 400,-, tel.: 672283 na 6.30.

SUNFISH, i.z.g.st., fl. 1.200,-, Doks-aitrusting fl. 150,-, Boeweg 12, tel.: 9-4480.

BUITENBOORD motor Evinrude, 6 PK, tel.: 55162.

TOYOTA Corolla '78, prijs: fl. 6.500,-, Indjoeweg 46, tel.: 13079.

PICKUP Isuzu 1978, Inl.: tel.: 73325 van 3.00 tot 5.00.

GASFORNUIS fl. 250,- en Rambler Ambassador 1969, fl. 2.500,-, tel.: 25189.

HERDERSHOND teefjes, 6 weken oud, prijs: fl. 100,- per stuk, Jongbloedweg 56.

ANTIEKE en ouderwetse meubels, o.a. naaimachine, glazenkast, secretaire, tafel, stoelen etc. Tevens opvouwbare kinderwandelwagen. Te bevragen: Redaweg 56 (aan zee), Boca Sint Michiel. Na vijf uur.

SUBARU '76, fl. 4.500,-, zeer goede staat, tel.: 81337.

RENAULT 4 TL, bj. 1977; 35.000 km, Reigerweg 4, tel.: 76501.

TOYOTA Corolla 1977, tel.: 76800 toestel 20.

UN pick-up Toyota 1976, i.z.g.s., tel.: 28414.

FORD CORTINA '78, fl. 8.800,-, Inl.: tel.: 672626.

MONTE Carlo 1978 (fully equipped), tel.: 12575 tijdens kantooruren.

WEGENS vertrek: inboedel, waaronder 2 complete eetkamersets, Auping bedden, slaapkamer compleet, boekenkasten, stove, freezer Frigidaire, etc., Mahaaiweg 19, tel.: 35229.

1976 HORNET Sportabout Stationwagon, airco, NAfl. 6.750,-, bankstel NAfl. 950,-, eetkamerset (tafel, 6 stoelen, dressoir) NAfl. 1.125,-, P.Comleylaan 9, Emmastad, tel.: 9-3135.

KAWASAKI 250cc, motorcross, Jan Haaienweg 12.

AUSTIN Cambridge, model A60, 1968, St. Luciaweg 27, Buena Vista.

PONY GLS met airco, bouwjaar 1979, financiering mogelijk, Mahuma-Oost A4 (Romar Estates).

SIMCA GLX, bouwjaar 1977, 50.000 km, vraagprijs NAfl. 4.750,-, fin. mog., tel.: 34223

DATSUN 180B, bouwjaar '77, airco, 2-deurs, i.z.g.st., cash fl. 4.800,-, Maastrichtstraat 12.

KLEIN wandmeubel, naaimachine merk Necchi, stereoset, bestaande uit: tuner, platenspeler, 2 speakers, tapedeck, auto merk Lada 2101, bw. jr. 1979, Bonnamweg 15, tel.: 79197.

WOONHUISJE, 1 slaapkamer, zit-eet-keuken, badkamer, porch, plm. 70 m2, George Maduroweg, fl. 62.000,-, tel.: 37966.

AVENGER 4-doors, Stationwagen, 1600cc, model dec. 1975, in goede conditie voor fl. 4.000,-, Indianaweg 48.

WEGENS vertrek: gedeeltelijke inboedel o.a. wandmeubel, serieskast, bedden, slaapkamerset, koelkast, fornuis, airco 17.000 BTU, tv, babybed+kommode, koffers, speelgoed, schommel, huishoudelijke artikelen enz., Dideweg 14, tel.: 674343.

OMHEINING-GAAS, met 8 gebruikte ijzeren palen, fl. 40,-, tel.: 37544.

DODGE Dart 1964, 6 cyl., automatic, z.g.a.n., banden en accu, prijs fl. 1.350,-, Abrahamsz 85, tel.: 671440.

EEN Daihatsu wegens vertrek, 2 jaar oud, tel.: 14216.

GARAGE sale: zw. tv, schemerlamp, stoel, schrijfmachines, aquarium, Great Dane en veel meer. Op zaterdag en zondag tussen 9 en 3 uur, Jantje Wever 12, tel.: 671574, zijstraat Sta. Rosaweg tegenover 164.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

UN persona pa hasi trabao di cas 3 vez pa siman, tel.: 671626 despues di 17.30 uur.

DIENSTMEISJE, 5 ochtenden per week, liefst boven 35 jaar. Inl.: tel.: 81240, Oud Hato 2.

DIVERSEN CURACAO

GEZOCHT goed tehuis voor knoek-hondje, 7 mnd., goed waaks, tel.: 36593.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

WOONHUIS (260 m2) met guesthouse (2 slaapkamers) en tuinmanwoning op 28.000 m2 eigendomsgrond nabij de Kristalberg, L.G.van Veen, Babijn 21, tel.: 24598 tijdens kantooruren.

VW Duits model 1970, fl. 1.000,-, Belgiestraat 16, Eagle.

GASFORNUIS, tel.: 23417.

QUEENSIZE bed-boxspring, mattress new, fl. 650,- cash, Boegoeroei 4, Noord.

WANDMEUBEL, bunkbed, zitkamerset (nieuw), Gielstr. 21, Noord.

1974 CRANBERRY red Firebird 327 CU in V8, many extra, fl. 7.500,-, 69 Volvo, fl. 1.500,- +furniture, bed, major appliances, tv's, phone: 9-3192 or 251, Seroe Colorado.

40 CHANNEL AM/SSB base CB radio with bass antenna, kinderbox, kindereetstoeltje en diverse kinderartikelen, een toolbox, tel.: 9-3521.

WANDMEUBEL, kleuren tv, Triangelstr. 7, Tarabana.

BUICK Skylark 1979 de luxe, eight months, very beautiful, full equipped, telephone: 22953, manager.

BABYBED, kinderstoel en wandelwagentje, Kas Ariba 40A, tel.: 28512.

IJSKAST, wasmachine, zithoek, eethoek, bedden, etc., Subaru Stationwagen 1600 DL, wit, Papilon 86.

PINTO Liftback voor fl. 3.900,-, tel.: 22352/45531.

SMALL sailboat, Dinghy type, L.G.Smith 458, tel. 21072.

PATIO sale: zat. april 12 9 a.m.: glassbottom boat with motor & trailer, car. misc. Bungalo 282, tel. 9-3446

TOYOTA Jeep 1974, fully equipped, airco, CB, AM/FM radio, 4 wheel drive, etc., tel.: 92642/93250 desp. di 5'or.

Colorado.

MERCEDES Benz 250, 1972, excellent condition, tel.: 22083, Shakespearestraat 2.

WEGENS vertrek: tv 19 inch, cassette player compleet, strijkplank, strijkijzer, 2 pers. matras, toaster, Osterizer, airco 8.500 BTU, huishoudelijke artikelen, tel.: 28139.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

VOLLEDIG gemeubileerde kamer met airco, bad & toilet, Gm. de Bruinewijk 35.

FOR rent per June 1st appartment completely furnished with, kitchenette, private bath, call: 21293.

EFFICIENCY apt's, May 1st to Dec. 15, L.G.Smith Blvd 458, tel.: 21072.

APPARTEMENT, informatie: Trim Carpenter Shop, tel.: 24196, Seroe Blanco 52B.

ONGEM. woning met 3 of meer slaapkamers, tel.: 45620.

AFGESTUDEERD echtpaar zoekt een huis per 1 juli 1980, stad of omgeving. Maximum huurprijs fl. 400,-, Cuquisastr. 7, tel.: 23813.

ONGEM. huis tot fl. 400,-, zo spoedig mogelijk, tel.: 46814.

PERSONEEL AANGEBODEN ARUBA

JONGEDAME met HBS-B, 6 jaar ervaring als assistent accountant zoekt werk voor halve dagen, tel.: 45584.

GEHUWDE vrouw zoekt kantoorwerk, secretaresse-opleiding, ruime ervaring, tel.: 46814.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA buska mucha muher pa traha mitar dia, Nectar, tel.: 23666.

Death lists and mass graves

Repression and terror by right in Guatemala

PANAMA CITY, (IPS) - The recent assasinations of Hugo Rolando Melgar, a legal advisor of the national university, and Mario Alfonso Figueroa Galvez, a well known economist add two more names to the list of professionals conected with the university that have been murdered by the right wing death squads of the Central American country. Both Melgar and Figueroa were left wing militants.

Melgar, who was the third legal advisor of the university of San Carlos to be murdered in the last three years, was shot down on March 24. Two days later, the same fate befell Figueroa, the author of several books on the social and economic structure of his country.

The self styled 'Secret Anticommunist Army' (ESA) claimed responsibility for the assasinations. An ESA leaflet said that "just as these two have died, so will dozens more who collaborate with the communists die".

In the same leaflet was a 'death list' of twenty people including two jesuit priests who were given a certain time in which to leave the country. This kind of political violence is a daily event in Guatemala where, according to the left, "the right is engaged in a programme of annihilating all worker, peasant, student and professional leaders".

In the first three months of this year alone, some thirty employees of the university have been assassinated, provoking many others to go into exile.

Selective repression is not the only tactic of the right. At the end of last month, three secret cemeteries were found in different parts of the country. The majority of the 125 bodies discovered could not be identified.

Meanwhile, approximately 25 bodies are being found every day. All the bodies have signs of torture with burns inflicted by torches and eyes gouged out a common occurrence. Most of them are left with a label attached saying "killed for being a communist".

This indiscriminate terror is nothing new to Guatemala, but the discovery of the mass graves indicates just how incomplete the statistics of repression are.

In paid advertisements appearing in several Guatemalan dailies, the university of San Carlos has claimed that the government is itself directly responsible for these crimes. In the advertisement printed in 'La Nacion', the university claims that "the ESA is a part of the army's security apparatus".

Meanwhile, news from the north of the country where left wing guerrillas are active, indicates that there has been an increase in repression. The bishop of the department of Quiche recently condemned the "barbarity with which the army is acting against the peasants of the region".

Grenada: Guarantees for arrested

KINGSTON__ The revolutionary government of Grenada stated that all those arrested for activities against the state are well cared for an have satisfactory living conditions. Assistant information secretary Phyllis Coard denied in a press releases charges by two former prisoners accused of attacking the grenadian nation.

She said that former prisoners Stanley Cyrus and James Heary are foreign agents with the mission of destabilizing the Grenada government with the formation of a subversive organization made up of Grenadian overseas residents. She said that the human rights commission of the island, which regularly visit the country's correctional facilities, Cyrus and Heary, a sports coordinator, were recently released by the Grenada government.

CEC meetings in Jamaica

KINGSTON (CANA/SNA) - The Caribbean Examinations Council will be holding two important meetings in Jamaica from the middle of the month. The meetings are of the administrative and finance committee, and the sub-committee of the school of examinations.

WORLD IN A NUTSHELL

BEIRUT — Israel maintained an anti-guerrilla task force several kilometers (miles) inside Lebanon as the Beirut government called for an urgent UN Security Council meeting on the Israeli incursion. Western diplomatic sources said Israel was reinforcing positions seized on Wednesday when troops and tanks pushed across the border in an effort to seal it to infiltrating Palestinian guerrillas.

UNITED NATIONS — The United Nations tonight withdrew a statement that Israeli troops had begun pulling out of South Lebanon after an incursion launched yesterday. Spokesman Rudolf Stajduhar, revising an earlier statement that there were some indications that the Israelis had begun to withdraw, said this had not been confirmed by UN staff in the area. It seemed instead that the Israelis were in fact improving their positions by moving about within the area, he said.

WASHINGTON — Egyptian President Anwar Sadat flew home after accepting a proposal by President Carter to switch Palestinian self-rule negotiations to Washington in late April despite apparent Israeli reluctance. Mr Begin arrives in Washington next week for a separate round of exploratory talks with President Carter, and Mr Sadat said that all further developments awaited the outcome of those meetings.

LIMA — Five South American countries, the United States and Spain have said they are willing to admit some of the 10.000 people crammed into the Peruvian embassy in Havana.

WASHINGTON — President Carter said that he had personally urged European leaders to impose economic sanctions against Iran and break diplomatic relations with the Teheran government because of the hostage crisis. He said he had been disappointed by the weak response from some countries to his appeal for support of the sanctions he imposed on Monday in an effort to free the 50 American hostages held in Teheran since November 4.
Some countries had failed to live up to their obligations to the United States while expecting its protection, he said.

TEHERAN — An artillery battle flared along the tense Iran-Iraq border and the Iranians said three of their tanks were put out of action. The clash happened near Qasr-E-Shirin, the Iranian border town now sheltering about 10.000 Iranians expelled by Iraq in the past few days.

LISBON — A deadlock in the long-standing dispute over the British colony of Gibraltar was broken when Spain said it would lift the restrictions placed on the colony in 1969 and Britain agreed for the first time to negotiate the rock's future.

MOSCOW — Soviet cosmonauts Leonid Popov and Valery Ryumin successfully docked their Soyuz-35 spacecraft and climbed aboard the Salyut-6 space station for what is planned to be a lengthy stay.

ROME — Anti-terrorist police arrested at least 35 suspected leftist guerrillas in a series of swoops on members of Italian extremist organisations who have killed 27 people already this year.

LA PAZ — Bolivia's civilian government faced a military crisis today when the La Paz garrison demanded the replacement of the army commander, General Ruben Rocha Patino, government sources said.
President Lidia Gueiler left immediately for a tour of the country's main provincial garrisons, Oruro, Cochabamba and Santa Cruz, to seek support for her government and Bolivia's tottering democracy, the sources said. Three weeks ago Mrs Gueiler sent two armed forces chiefs to Santa Cruz, a traditional centre of rightist agitation to investigate reports of another military revolt.
Mrs Gueiler took office in November as interim President, pledging to hold elections in June and return constitutional rule to Bolivia, victim of 188 coups in its independent history. The sources said initial reports indicated army commanders in Cochabamba and Santa Cruz, where she was staying tonight, gave her their support and discounted the demand from the La Paz garrison.

WASHINGTON — A federal board today criticised the Chrysler Corporation's plan to rescue itself from the brink of bankruptcy through loans of 3.5 billion dollars. The plan may need some substantial adjustments before Chrysler can qualify for 1.5 billion dollars in Federal loan guarantees approved by Congress, the loan guarantee board said in a report to Congress. It did not say what the adjustments should be.
The board said that Chrysler's negotiations to secure 650 million dollars in additional non-guaranteed loans from banks to which it already owes substantial sums still faced many difficulties.

Koersen Centrale Bank

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.495	1.515	1.535
PND STERLING	3.86	3.915	3.975
NED GLD	86.20	86.92	87.72
BOLIVAR	40.91	41.63	42.43
ZW FRANCS	101.60	102.40	103.20
FR FRANCS	[illegible]	40.98	41.68
DUITSE MARK	94.63	95.45	96.15
[illegible]	[illegible]	100.07	100.27
IT LIRE	1.73	2.00	2.00

English Companion

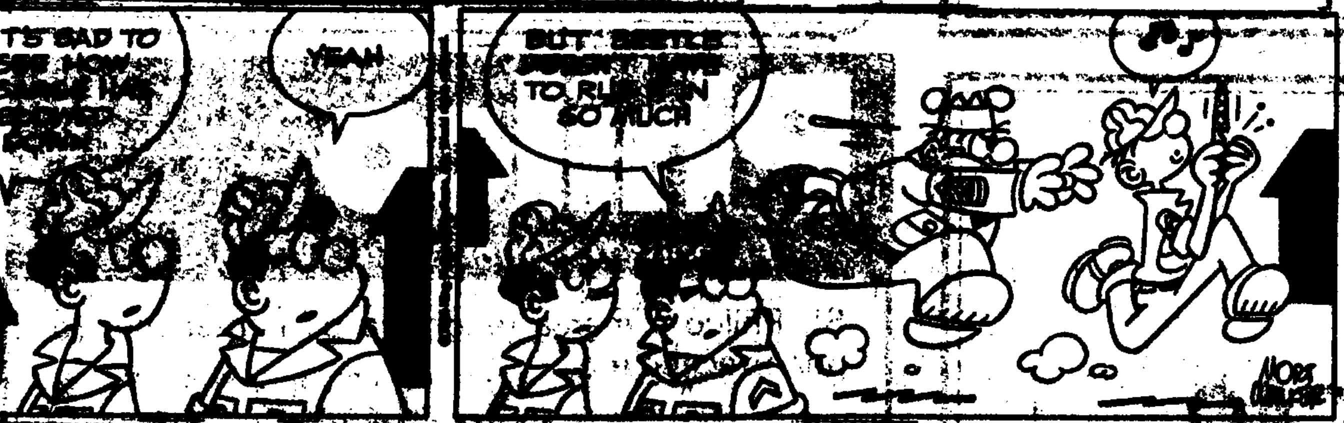
HENRY by Jack Tippit



Walt Disney's DONALD DUCK ®

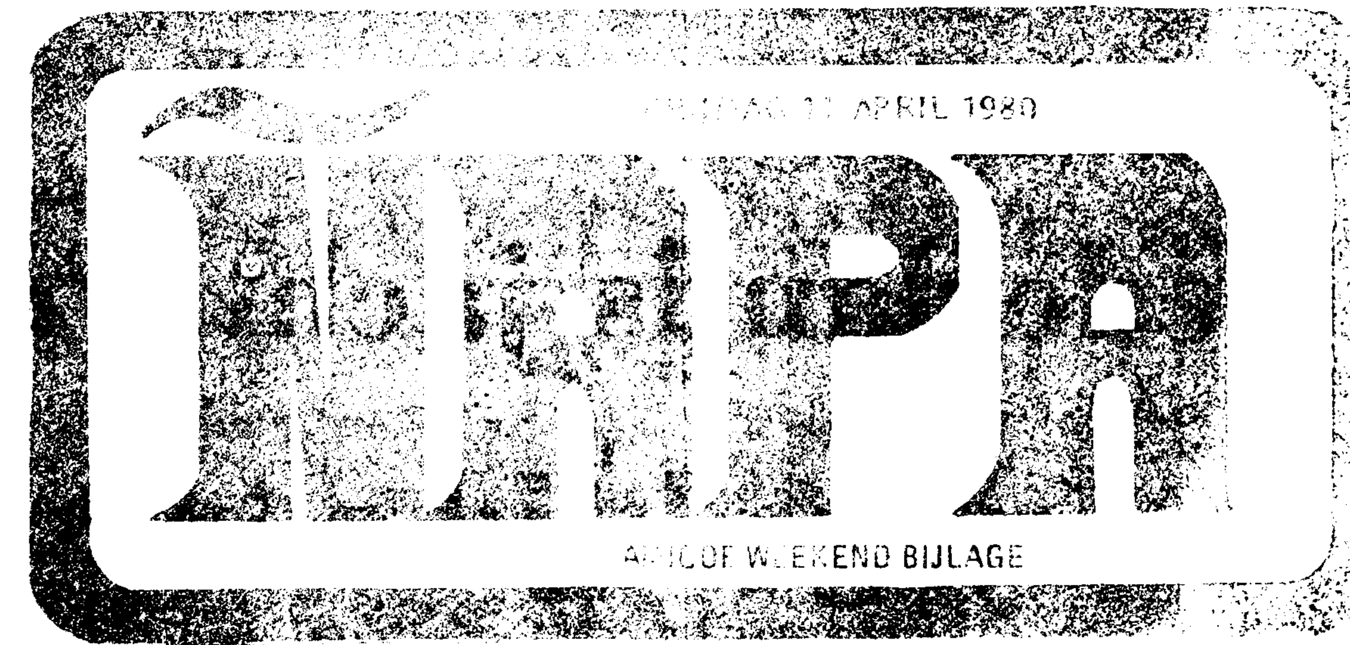


Beetle Bailey ® By Mort Walker



Archie ®





Opmaak · Maruen Baroud .

Omstandigheden te vergelijken met de hel van Dante

Venus: onze geheimzinnige buurplaneet



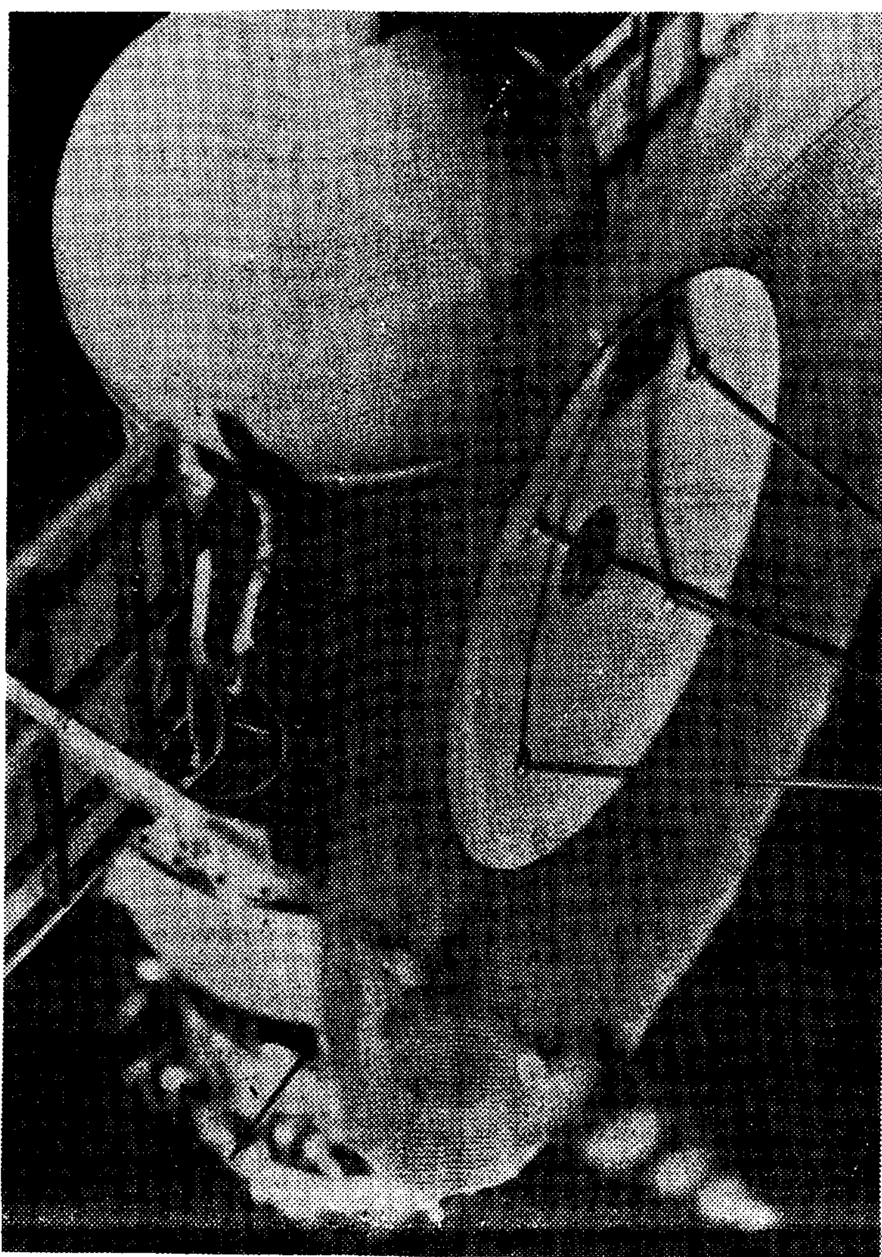
Ruimtevaart-medewerker HENK A. KLOMP

Vroegopstaanders kunnen ongeveer een uur voor zonsopkomst aan de oostelijke hemel een prachtige heldere ster waarnemen. De Planeet Venus. Het is met uitzondering van de zon en de maan, het helderste object aan het firmament. Venus wordt wel de "Morgenster" genoemd, maar dat is niet helemaal juist, want als onze aarde van de zon afdraait, kan Venus ook 's avonds aan de westelijke hemel worden waargenomen en dan zou men van "Avondster" kunnen spreken.

Ongeveer tot 1960 werd aangenomen dat Venus de tweelingzuster van de aarde was. Het is onze naaste buur in het zonnestelsel en heeft ongeveer dezelfde grootte als onze aarde en eenzelfde dichtheid. Daar Venus dichter bij de zon staat, ontvangt zij tweemaal zoveel zonlicht als de aarde. Venus is echter bedekt met een dikke permanente wolkenlaag, die ongeveer de helft van dit zonlicht reflecteert, zodat zij ongeveer net zoveel zonne-energie absorbeert als de aarde.

Men nam aan dat Venus dezelfde atmosfeer als de aarde bezat maar daar is men nu reeds lang van op teruggekomen.

Volgens de wereld befaamde astronoom, professor Gerard Kuiper, die enkele jaren geleden is overleden en die verbonden was aan de Universiteit van Arizona in de Verenigde Staten, is er beslist geen leven mogelijk op de planeet Venus. Professor Kuiper liet zich destijds met een speciaal ingericht vliegtuig naar een hoogte brengen van 40000 voet en richte toen zijn telescoop die door een luik in de cabine van het vliegtuig naar buiten stak en die door een speciale gyroscoop onder controle werd gehouden, op de planeet Venus. Zodoende bevond hij zich nagenoeg buiten de dampkring van de aarde en verkreeg hierdoor een bijna zuiver spectogram van de waterdamp in de atmosfeer van Venus. Deze bleek maar 1-400 gedeelte te zijn van de waterdamp in de aardse atmosfeer.



Het Venera 4 ruiktevaartuig van de Russen dat in oktober 1967 reeds een zachte landing op de planeet Venus uitvoerde.

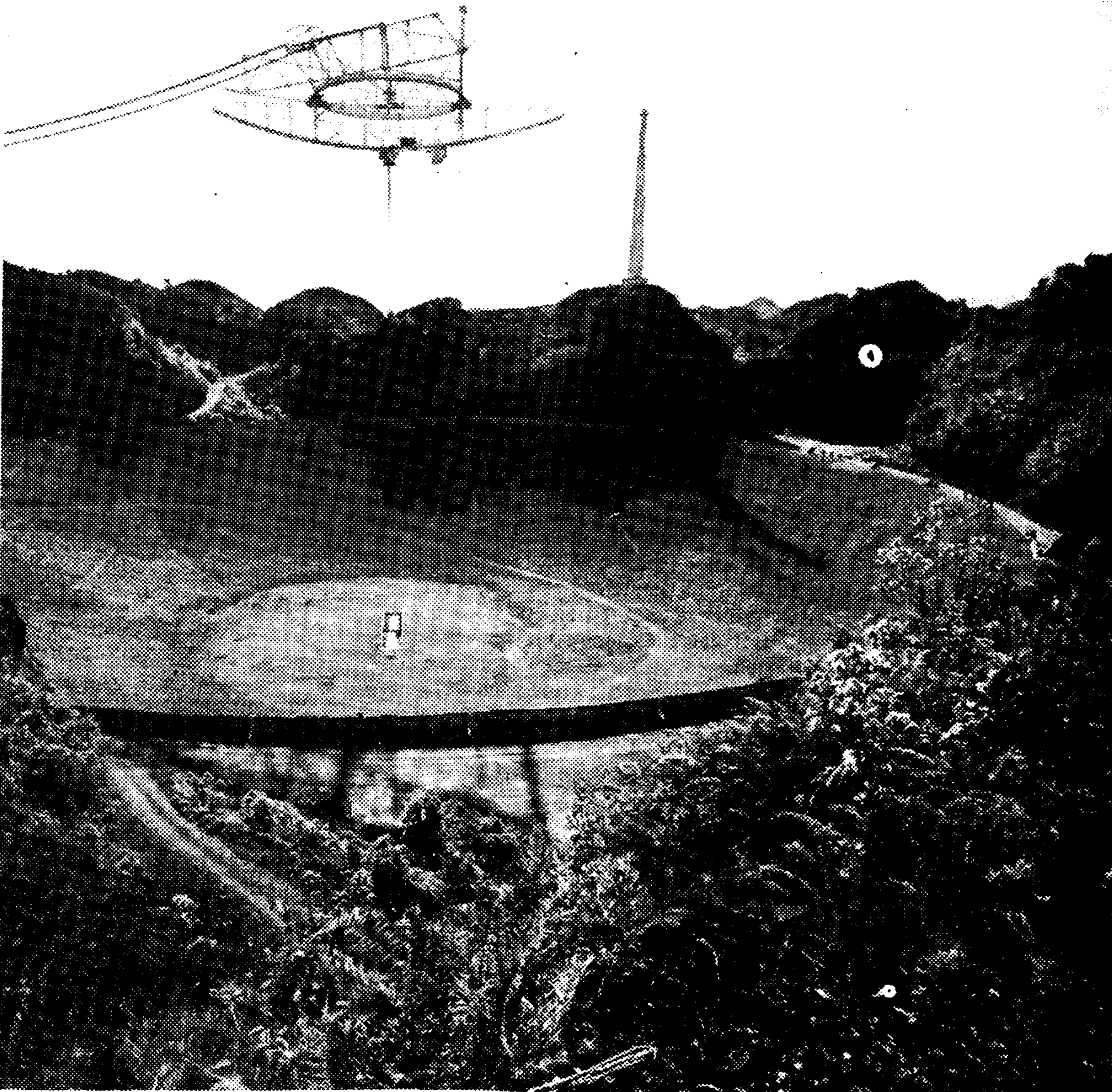
ONTOEGANKELIJK

Dit deed professor Kuiper concluderen dat Venus een voor de mens ontoegankelijke plaats moet zijn. Hij geloofde dat Venus slechts een dunne korst heeft die bedekt is met werkende vulkanen die as en koolstof-dioxide in de atmosfeer van Venus spuwen, waardoor geelachtige wolken worden gevormd, die met sterke telescopen vanaf de aarde zichtbaar zijn. Nog iets over professor Kuiper. Hij was van Nederlandse afkomst en was een van de grootste en bekendste astronomen van de wereld. Hij bepaalde de landingsplaatsen voor de Apollo maanlanders op de maan.

Volgens gegevens die de ruimtesonde Mariner 2 van de Amerikanen, die in 1962 naar Venus werd gelanceerd, verstrekte, bleek dat de oppervlakte temperatuur van Venus om en nabij de 800 graden Fahrenheit lag. Deze temperatuur ligt dichtbij het smeltpunt van lood en bij het kookpunt van zwavel. Ondanks het dikke compacte wolkendek dat Venus omgeeft, is men er toch in geslaagd om onze buurplaneet in kaart te brengen. Dit werd gedaan door de Cornell Universiteit in de Verenigde Staten, met behulp van de grootste radio-radar telescoop ter wereld, te Aricibo op Puerto Rico. Deze kaart vertoont de juiste plaats van ongewoon ruwe gebieden, die mogelijk bergketens zijn. Zelfs met de grootste telescoop op aarde heeft men deze gebieden uiteraard nimmer kunnen waarnemen vanwege het zware wolkendek dat Venus omgeeft.

RADAR-PEILINGEN

Door het Aricibo Ionospherische Observatorium werden gedurende twee jaren radarpeilingen verricht toen Venus zich op een afstand van ongeveer 26.000.000 nautische mijlen van de aarde bevond. Radarpeilingen hebben vooral zeer onherbergzame gebieden ontdekt langs de evenaar van de planeet. Ook op het zuidelijk halfrond van Venus bevindt zich een steile hoogvlakte. Over het algemeen wordt aangenomen dat het oppervlak van Venus minder geaccidenteerd was dan het maanoppervlak. Nu is men echter tot de conclusie gekomen dat de nieuw ontdekte bergketens en hoogvlakten tenminste tweemaal zo ruw zijn als die van de maan. Bij het in kaart brengen van Venus werd gebruik gemaakt van het zogenaamde "Delay Doppler Mapping" systeem. Dit hield in het meten van de tijd die een radar-signaal nodig heeft van de aarde via Venus naar onze planeet terug te keren en het verschil van deze tijd te meten wanneer deze radarsignalen van hogere of lagere objecten op Venus, naar de aarde werden teruggekaatst. Een speciale computer werd gebruikt om de verkregen gegevens in een kaart te verwerken. Het Aricibo-Inospherische Observatorium is een schotel van kopergaas met een doorsnede van 1000 voet, aangebracht in een natuurlijke schotelvormige vallei.



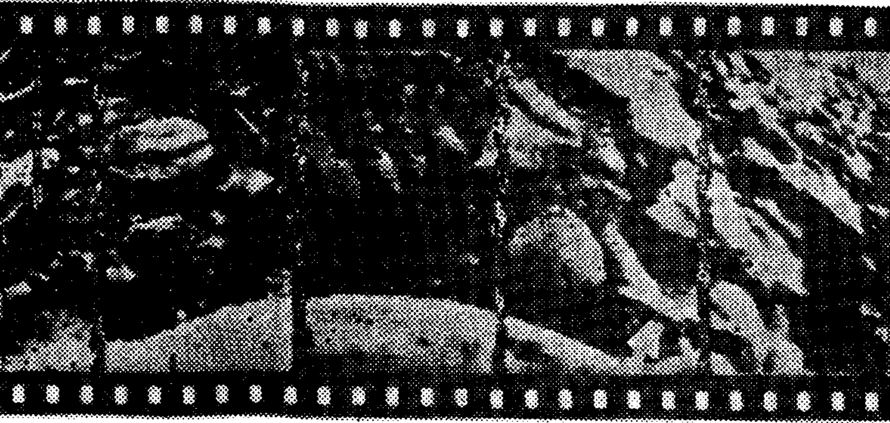
Het radio-radar observatorium te Aricibo, Puerto Rico, dat bij het Venus onderzoek werd gebruikt. Dit observatorium werd aangelegd in een natuurlijke schotelvormige vallei die met kopergaas werd bekleed.

WOESTENIJ

De destijds naar Venus gelanceerde Venera 9, Venera 10, Venera 11 en Venera 12 ruimtevaartuigen van de russen, onderstreepten de bewering van professor Kuiper: Een vulkanische woestenij, 900 graden Fahrenheit heet, onder de geel-rode gloed van een verpletterende dampkring met een atmosferische druk van 100 atmosfeer die voornamelijk uit koolzuurgas en een klein beetje waterdamp bestaat. Venera 9 en 10 zonden beiden een lander naar de oppervlakte van Venus. Na respectievelijk 53 en 65 minuten gaven deze landers de geest in deze kokende helse wereld. De zogenaamde "orbiters" van Venera 9 en 10 draaien nog steeds om Venus en zenden beelden en gegevens over de dampkring van de Morgenster en haar ondoordringbare wolkenlaag die haar tot de meest geheimzinnige planeet van ons zonnestelsel maakt, naar de aarde.

FOTO'S

Ondanks hun korte levensperiode hebben de landers van Venera 9 en 10 echter toch via de orbiters elk een foto naar de aarde kunnen seinen en tegelijker tijd registreerden zij samenstelling, druk, temperatuur en windsnelheid in de atmosfeer van Venus en bepaalden dichtheid en radio-activiteit van de bodem. Dit geschiedde op dat moment op 87 miljoen kilometer van onze aarde. De door Venera 9 en 10 genomen foto's van het oppervlak van Venus geven weinig tekenen van erosie te zien. Het lijkt een bodem die duidelijk van vulkanische oorsprong is. Ook zijn er op de foto's gemakkelijk stukken rots te onderscheiden. In december 1978 lanceerden de Russen twee ruimte-sondes naar Venus. Dit waren Venera 11 en Venera 12. Deze ruimte-sondes bevestigden de gegevens die de reeds eerder gelanceerde Venera 9 en 10 hadden doorgegeven. Bovendien registreerden Venera 11 en 12 dat zich in de atmosfeer van Venus geweldige elektrische ontladingen voordeden. Het schijnt op Venus aanhoudend te onweren.



Opname van de Venus-bodem gemaakt door de Russische ruimte-sonde Venera 9.

Dit werd bovendien bevestigd door het Amerikaanse ruimtevaartuig Pioneer-Venus dat eveneens in december 1978 naar Venus werd gelanceerd. Dit ruimtevaartuig bestond uit een zogenaamde "orbiter" en verscheidene landers. Ook deze landers registreerden aanhoudende zware onweersbuien.

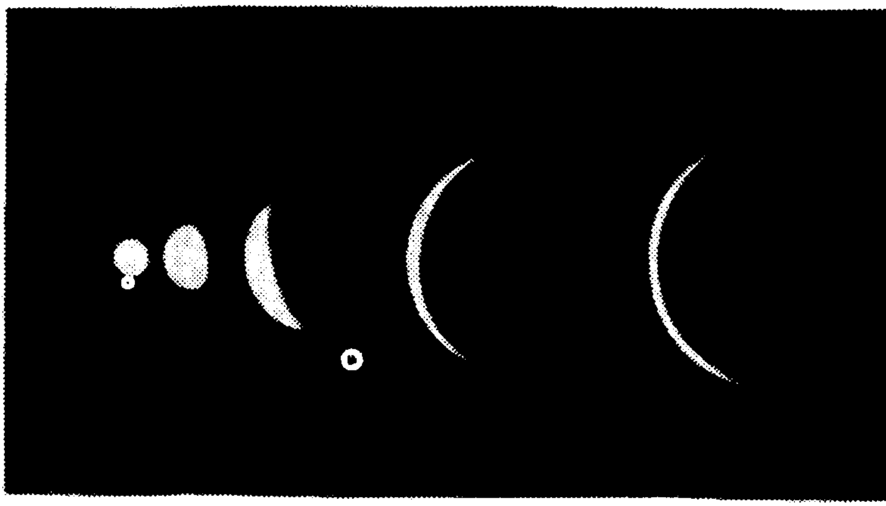
RUIMTEVAARTUIGEN

Het landen van ruimtevaartuigen op Venus mag wel aangemerkt worden als een technologische prestatie van de eerste orde. In ieder geval zijn het de Russen die met de eer zijn gaan strijken door het eerst een ruimte-sonde op deze ontoegankelijke planeet neer te laten. In het voorjaar van 1974 passeerde het Mariner 10 ruimteschip van de Amerikanen de planeet Venus op een afstand van 5800 kilometers toen dit ruimtevaartuig op weg was naar de planeet Mercurius. Bij het passeren maakte Mariner 10 verscheidene prachtige fotos van Venus, gehuld in haar zwaar wolkendek en seinde deze over naar de aarde. Men ziet dit wolkendek als een kokende spiralende massa.

RUSSEN

De Russen toonden altijd veel meer belangstelling voor de planeet Venus dan de Amerikanen. Reeds in 1967 lieten de Russen een ruimtevaartuig een zachte landing op Venus maken. Dit was Venera 4. Een Sovjet embleem werd daarbij op de bodem gedropt. Enkele ogenblikken na de landing kwam dit apparaat vermoedelijk door de grote hitte en de zware atmosferische druk, aan haar einde en leverde zodoende weinig of geen wetenschappelijke gegevens op. De geleerden zijn in ieder geval in staat gebleken een wetenschappelijk ruimtevaartuig op de bodem van Venus neer te laten. Om mensen op Venus te laten landen zal wel nooit gebeuren. De omstandigheden zijn er te onmenselijk voor en zijn te vergelijken met de hel van Dante en wie wil daar nu naar toe.

De verschillende schijngestalten van Venus zoals deze vanaf de aarde door een telescoop kunnen worden waargenomen. Dezelfde schijngestalten kunnen wij bij de maan waarnemen, echter zonder kijker daar deze veel dichter bij de aarde staat.



Dr. Verni February:

Negers moeten blanken niet langer imiteren

TILBURG – Voor de negers is er in creatief opzicht alleen perspectief, als ze weer teruggaan naar de oorspronkelijke orale situatie. Zij moeten terugkomen van hun imitatie van de blanke cultuur. Dit stelde Dr Verni Februry in de lezingencyclus over de Nederlandse culturele overheersing, die de Katholieke Hogeschool in Tilburg organiseert.

De Zuidafrikaan February, die medewerker is aan het Afrika Instituut van de Leidse universiteit, zag geen essentiële verschillen tussen de situatie van de negers in Afrika en in het Caribisch gebied. Overal ter wereld hadden de negers hetzelfde koloniseringsproces door gemaakt, dat uitmondde in het onzichtbaar maken van de neger.

En tegelijkertijd komt daar in de jaren dertig op verschillende plaatsen in de wereld verzet tegen. De literatuur speelt daar een belangrijke rol bij, aldus Dr February.

De oorspronkelijke situatie van de neger is de "bone and flute"-situatie. Daarom is het geen toeval dat de blanken in Afrika met fluitspel begroet werden. In deze orale situatie bestaan verhalen die mondeling doorverteld worden. Toen de negers als slaven naar Amerika getransporteerd werden, namen ze deze verhalen mee.

In de nieuwe wereld begon echter een proces van aanpassing aan de blanke cultuur. Toch bleef het orale voortbestaan. Dr. Verni February: "Maar de mensen die zoeken naar het eigene van de neger, moeten dat niet gaan doen in de Bijlmermeer, maar in de Surinaamse bossen. Daar bestaat het nog."

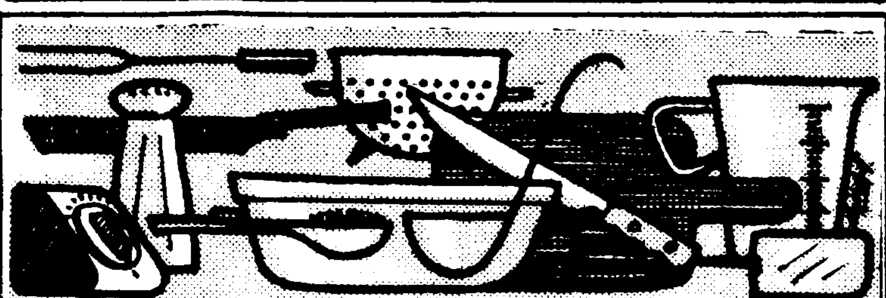
Een belangrijke rol in het aanpassingsproces speelde het geld. Om vooruit te komen, was ook studie nodig. Vanuit Afrika gingen de negers in Oxford en Cambridge studeren. Vanuit Suriname en de Antillen gingen ze naar Leiden en Amsterdam. Na terugkeer naar het eigen land vertonen de afgestudeerden de eigenschap dat ze de blanke kenmerken overdrijven. Deze macamba Pretu kan echter alleen nog werkelijk iets creatiefs presteren als hij teruggaat naar de oorspronkelijke orale situatie.

February wees erop dat in de dertiger jaren op verschillende plaatsen ter wereld negers tot deze ontdekking kwamen. Ze merkten dat het beeld van Afrika vooral door Tarzan bepaald werd. Daar tekenden ze verzet tegen aan. Harlem werd de zwarte hoofdstad van de wereld. In Zuid-Afrika werd een vakbond opgericht. In West-Indië klonk de stem van Marcus Garvey. In Suriname verzette Anton de Kom zich, terwijl de stem van Claude Mc Kay zelf zelfs door Churchill gehoord werd, die hem citeerde, zonder echter te vermelden dat zijn citaat sloeg op de strijd van de zwarte man. Volgens February is de situatie in het Caribisch gebied nu zo, dat iemand er pas werkelijk een rol kan spelen, als hij gecreoliseerd is. Als voorbeeld van zo'n gecreoliseerd dichter nam hij de Hindoestaan Shrinivasi in Suriname. De avond in Tilburg werd verlevendigd met voordracht van de Surinaamse schrijvers Edgar Cairo en Julien Witte. Edgar Cairo hield daarbij een hartstochtelijk pleidooi voor zijn zelfgeschapen taal, die onder Surinamers veel weerstand ondervond. De Antilliaanse dichter Luis Daal was niet gekomen. Hij vreesde dat hij door de acties bij de spoorwegen niet weer tijdig thuis thuis kon komen.

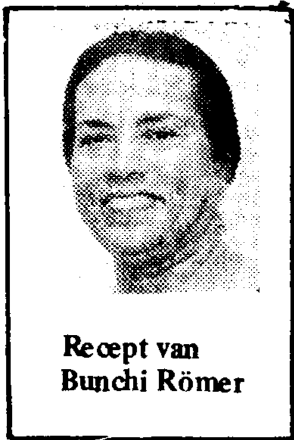


(Door Jos de Roo)

MET DE BEDOELING om vooral de Nederlanders meer bekend te maken met de culturele achtergronden van de twee minderheidsgroepen van Surinamers en Antillianen, is in Tilburg op 28 februari een lezingencyclus van start gegaan die tot 1 mei duurt en als thema draagt "culturele overheersing van Suriname en de Nederlandse Antillen". Van haar Cultureel medewerker in Nederland, B. Jos de Roo, ontving de Amigoe samenvattingen van een aantal van deze lezingen.



Repa di Banana:



Recept van Bunchi Römer

BENODIGD:
1 cup banana, gekookt en fijngemaakt
1/2 cup suiker
1 cup bloem
snuifje zout
1/2 theelepel kaneel
1/4 theelepel foelie of nootmuskaat
1/2 cup melk
1 eetlepel gesmolten boter
1 ei, geklutst
1 theelepel vanilla essence
olie.

Bereidingswijze:

1. Vermeng de banana met de suiker en het zout;
2. Doe de droge ingrediënten bij de banana;
3. Voeg al roerende de melk, waarin ook de boter, aan dit mengsel toe en maak er een klontervrij beslag van;
4. Voeg daarna het ei en de essence erbij en bak de pannekoeken op een met olie ingesmeerde bakplaat of in de koekepan mooi bruin;
5. desgewenst geraspte kaas over de pannekoeken strooien als ze nog warm zijn.

De eerste oceaanrace van Oost naar West:

Nederlands jacht Prodent nog altijd aan kop

Nedlloyd SpiceRace

DOOR MAX SUART

DRIE WEKEN NA DE START van de Nedlloyd Specerijen Race (Jakarta naar Rotterdam via Kaapstad) vaart het kleine Nederlandse jacht Prodent (ex-Pinta, ex-Williwaw) van Dirk Nauta op gecorrigeerde tijd nog altijd aan de leiding. De race wordt georganiseerd door de Stichting Specerijen Race en de Nedlloyd Groep, een grote Rotterdamse scheepvaartmaatschappij, treedt op als sponsor voor de organisatie.

De Prodent wordt gevolgd door de Flying Wilma (ex-Flyer) van Gerard Dijkstra en de Kelso van Peter Wilson uit Singapore.

De keiharde trainingen waraan de schippers Gerard Dijkstra van de „Flying Wilma" en Dirk Nauta van de „Prodent" hun bemanningen hebben onderworpen in de weken die voorafgingen aan de start van de Nedlloyd Specerijen Race op 12 maart, beginnen vruchten af te werpen.

In het zuidelijk deel van de Indische Oceaan speelt zich tussen deze twee zeiljachten een nek-aan-nek-race af. De ene dag bezet de Flying Wilma de eerste plaats in het algemeen klassement, de volgende dag weer de Prodent. De fanatieke racers Dijkstra en Nauta waren de enige twee van de in totaal acht schippers die hun bemanningen reeds in Indonesië op rantsoen stelden. Het dagelijks menu, dat de schepelingen in deze tropische omstandigheden voorgeschoteld kregen, bestond uit anderhalve liter water, gepekeld vlees en gedroogde groenten, aangemaakt met zeewater. Veel meer krijgen zij tijdens de 12.000 mijl lange reis naar Rotterdam immers ook niet te eten en zowel Dijkstra als Nauta oordeelden het verstandig hun bemanningen daar reeds tijdens de trainingsweken aan te wennen. Ook waren Dijkstra en Nauta de enigen die hun schepen dagelijks mee naar buiten namen, de Java-zee op, om de bemanningen volkomen vertrouwd te maken met schip en tuigage. Gerard Dijkstra sloot vervolgens met zijn bemanningsleden een contract waarin staat dat tijdens de gehele race de schoten niet belegd zouden worden (voor niet-zeilers: de touwen waarmee de zeilen worden bediend zullen nooit vastgehouden mogen worden; 24 uur per dag zullen degenen die wacht hebben die touwen vast moeten houden.

Een en ander om adequaat te kunnen reageren op zelfs de geringste wind-verandering).

RECORDPOGING

Drie van de deelnemende schepen, de Flying Wilma, de Gauloises 3 (van de Franse zeezeiler Philippe Facque) en de Batavier slaan de tussenstop Kaapstad over en varen non-stop naar Rotterdam. Deze drie willen ook proberen het 120 jaar oude record van de Britse theeklipper Kelso te breken, die het traject Straat Soenda (Anyer)-Straat Dover in 63 dagen wist te varen. Tot op dit moment [illegible] dat dit record verbeterd zal worden, ofschoon er pas 2500 mijl van de totale route is afgelegd. Het schip met de beste kansen, de 20 meter lange Flying Wilma, ligt nog altijd anderhalve dag achter op de Kelso. Dit betekent niet dat de Flying Wilma, of de Gauloises, of de Batavier minder snel zouden zijn dan de Kelso, maar wel dat de theeklipper in 1860 een formidabele wind in de zeilen had, die de drie jachten tot op dit moment hebben moeten ontberen. De echte aanval op het record moet echter nog komen, nadat de schepen Kaapstad, St. Helena en Ascension gepasseerd zijn. Kort daarop krijgen ze te maken met de beruchte „doldrums", een windstiltegebied rond de evenaar en daarna gaat het er om spannen. Met name de route die de schepen zullen nemen bij de Azoren is van belang.

De Kelso passeerde deze eilandengroep westelijk, omdat zeilschepen daar vrijwel altijd verzekerd zijn van wind. Het oostelijk passeren van de Azoren kan echter ook winst opleveren, omdat op deze wijze een stuk van de route wordt afgesneden. Maar het permanente hogedrukgebied bij de Azoren wil nog wel eens heen en weer schuiven, zodat het risico bestaat dat de schepen, als zij oostelijk van de Azoren aanhouden, in windstille gebieden terecht komen.

De kortste route, via Madeira, zal waarschijnlijk door geen van de schepen gekozen worden (hoewel Jos Maasakkers van de Batavier er serieus over denkt het wel te doen) omdat zij dan recht tegen de noord-oost passaat in moeten zeilen.

RADIO-AMATEURS

In Rotterdam wordt het racecomité dagelijks op de hoogte gehouden van de vorderingen van de schepen. Hoewel de schepen alle een kortegolfzender aan boord hebben zijn rechtstreekse verbindingen via Scheveningen Radio tot nu toe zeer moeilijk tot onmogelijk gebleken. De jachten geven hun posities daarom door aan koopvaardijschepen van de Nedlloyd, die wel contact met Scheveningen Radio weten te maken.

Alleen De Batavier is de afgelopen weken in staat gebleken een betrouwbare radioverbinding met Nederland te onderhouden. [illegible]

En dan niet via Scheveningen Radio, maar via de radio-amateurbanden. Radio-amateur Phil Wait aan boord van de Batavier praat dagelijks met amateurs uit Nederland en dan vooral uit Brabant. Hij heeft al verbindingen [illegible]

Vooral [illegible] om zes uur is het zo druk op de afgesproken golflengte (14.140 Kcs) dat een radio-amateur uit Zuid-Afrika, een zekere „Koos", het op zich heeft genomen „de rode pet op te zetten". Dat wil zeggen dat „Koos" als een soort verkeersagent optreedt. Hij zorgt ervoor dat iedereen aan de beurt komt om met de Batavier te praten. Via die verbinding blijft het thuisfront precies op de hoogte van wat zich op de Batavier afspeelt. En zo kon de 77-jarige, in Eindhoven wonende moeder van de gebroeders Maasakkers begin onlangs haar zoon Jos, schipper aan boord van de Batavier, feliciteren met zijn 32ste verjaardag. Duidelijk is geworden dat de Bataviereren de moed nog niet hebben opgegeven, ook al liggen zij ver achter. Zij hebben al hun hoop gevestigd op wind, veel wind. Recordhouder Kelso maakte in 1860 een gemiddelde afstand van 190 mijl per dag, bijna 8 mijl per uur.

VIJF TON VOEDSEL

Wat gaat er zoal mee aan boord van een zeilschip dat non-stop van Jakarta naar Rotterdam vaart? Als voorbeeld de Batavier, het jacht van de drie ex-Eindhovense broers Maasakkers. Aan boord twaalf mannen en één vrouw. De reis zal circa 70 dagen duren. Een greep in de voorraad:

De reis zal circa 70 dagen duren

1600 liter drinkwater (voor het koken van de groenten wordt zeewater gebruikt), 600 liter melk, 60 pakken cornflakes, [illegible] levensmiddelen, 50 appeltaarten, 220 kg bonen in blik, 32 kg mais, 34 kg worteltjes, 6 kg via, 60 kg pap, 9 kg pruimen, 40 kg gedroogde groenten, 50 dozijn eieren, 250 kg bakmeel (voor brood), zes potten mayonnaise, 20 kg honing, 210 kg ham, 60 kg jam, 100 kg tomaten in blik, 34 kg spaghetti, 10 kg champignons, 36 kg margarine, 150 kg perziken, 16 kg aardappelmeel, 100 kg aardappelen, 110 kg rijst, 100 kg suiker, 34 kg tomatenpuree, 5 kg slagroom, 4000 theezakjes, 102 kg blikgroenten, 35 cakes.

In totaal heeft de Batavier vijf ton voedsel aan boord, ter waarde van circa f 25.000. Er is geen sterke drank of bier; wel zijn er enkele flessen champagne om de verjaardagen die aan boord moeten worden gevierd (onlangs was schipper Jos Maasakkers jarig) toch een feestelijk tintje te geven.

FINISH

De jachten in de non-stop divisie worden omstreeks half mei aan de finish verwacht, drie weken later gevolgd door de voorhoede van de jachten die in Kaapstad een tussenstop maken. Ter verwelkoming van die laatste groep wordt op 6 en 7 juni op de Noordzee de Nedlloyd Homeport Race gevaren. Startplaatsen zijn Scheveningen, Stellendam en Zierikzee. Na de finish voor Hoek van Holland in de ochtend van 7 juni zullen de deelnemers in konvooi de nieuwe Waterweg op tot in het hart van Rotterdam. De belangstelling voor de Nedlloyd Homeport Race is overweldigend. Naar verwachting zullen enkele honderden jachten voor dit evenement worden ingeschreven. Hun bemanningen zullen het kunnen opnemen tegen de Flying Wilma en de Batavier die zich al voor deze wedstrijd hebben aangemeld.

Het Nederlandse jacht Prodent in volle zee. De Prodent is verwikkeld in een nek-aan-nek-race met de Flying Wilma. De Flying Wilma die een stuk groter is dan de Prodent, slaat de tussenstop Kaapstad over, en is van plan rechtstreeks naar Rotterdam te varen.

Bridge

Verzorgd door: H. Doorman

Het is jammer dat er op de Nederlandse Antillen nog verenigingen zijn, die ijverig wekelijks bridgeclubavonden hebben, maar toch geen lid zijn van het overkoepelende orgaan, de Bridgebond Nederlandse Antillen. Eén van die clubs is de Essoclub op Aruba waar het bijzonder gezellig spelen is, waar men helaas vroeg naar bed moet, maar waar veelal Amerikaanse spelers zijn, die echt van wanten weten. Op één van die clubavonden mocht ik spelen met David Linkin, een computerdeskundige uit New Yersey en oud-spelleider van de Essoclub. Hij was de man, die zag hoe hij met een zeer zeldzaam voorkomende triple-sqeeze een zesbod met een overslag [illegible]

[illegible]

Sch.	A	K	J	10	6	3
Ha.	[illegible]	6	2			
Ru.	8					
Kl.	7	5	3			

[illegible]
Noord 2 Kl. Zuid 2 [illegible]
3 Ru [illegible]
4 Kl. [illegible]
4 SA 5 Ru
6 Ru (De 2 Kl. opening is manchefórcing)

Oost begon met de boer van klaveren, want wilde zuinig zijn op zijn Aas/vrouw combinatie van harten.

Noord nam met klaveren Aas en speelde 5 maal ruiten waardoor de volgende situatie ontstond:

	8 K 7 4 K Q 6	
Onbelangrijk		Q 9 [illegible] A — 10 9 8
	A K B 10 J — 7 5	

Nu speelt Noord zijn laatste ruiten en Oost zit in de moeilijkheden. Schoppen weggooien geeft zichtbaar resultaat. Van klaveren is hij nog niet zeker of Noord een vierkaart heeft terwijl het weggooien van een Aas meestal niet goed uitkomt. Dus werpt hij een kleine klaveren.

Van Noord werdt nu met het rijtje klaveren begonnen en op de laatste klaveren gaat Oost weer in de denkkamer.

Wanneer Noord begonnen was met zijn schoppen uit (een zeer gevaarlijke actie), had Oost niet in de moeilijkheden gezeten, want zou dan steeds dezelfde kleur kunnen weggooien als Noord en dus niet in de TRIPLE SQUEEZE zitten.

PEON

Entrega Nr. 19

Pa Omalio Merién

KIKO TA I KON TA KOME.

Awe nos ta habri un Kapitulo nobo, kwal ta karga e nomber: Kiko ta kóme i kon ta kóme den Ajedres! Mas importante ku komementu ta pa un hende of kwalkier otro kriatura, manera un pára, pushi, lagadishi of baka, meskos ta sosode den Ajedres. Si un hende no kóme tur dia, of si bo no duna bo kachó kuminda, e ta muri di hamber! Den Ajedres ta pasa kasi mesun kos. Si bo no kóme é piesanan di bo kontra-partida, bo no por gana é wega, i é si ta kóme dibo, anto matabo! Ta pesey komementu den Ajedres ta un parti ku ta di masha importansha. Bo mester siña kóme bon kóme na [illegible]

KIKO TA KOME?

Kóme den Ajedres nó ta [illegible] ku kóme un [illegible] Ora bo kóme kuminda e ta bai den bo stoma i bo nó ta miré mas.

Den Ajedres ora bo kóme un piesa, bo ta kita e piesa ku ba kóme for di [illegible] é tablero, [illegible] un banda, i póne é piesa ku a kóme, na lugá di esun ku bo a kóme!

Un ehempel ta klara é regla un poko mas. Si un DAMA kóme un PEON, bo ta kita e PEON for di tablero, i póne é DAMA na e hóki ku e PEON tabata pará. Pwes na momento ku bo kóme un piesa, esaki nó ta den wega mas! Kómementu den Ajedres ta tuma lugá, solamente entre piesanan di [illegible] koló. Un piesa BLANKU ta kóme un piesa PRETU, of [illegible] PRETU ta kóme un piesa BLANKU. Piesanan di [illegible] koló nó por kóme otro! Esaki ta nifiká ku un KABAI BLANKU por kóme un TORE PRETU, pero e KABAI BLANKU nó por kóme un TORE BLANKU, ni ningun otro piesa BLANKU. Tin un [illegible] mas! Paga bon tinu. NUNKA UN REY NO POR WORDU KOME! Esaki ta un regla basiko di Ajedres. BO POR KOME TUR PIESA DI BO KONTRA-PARTIDA, KU EKSEPSHON DI SU REY!!! Nos [illegible] for di prinsipio ku e REY ta é piesa mas balorosu [illegible] tablero. Ta [illegible] é REY nó por kita for di tablero.

Ora [illegible] e momento ku é REY no por skondé su kurpa mas, é ta perdé [illegible] terminá. Den Ajedres nos ta bisa ku é REY TA ENTREGA! Por último mi tin di mustra [illegible] un otro regla [illegible] di kómementu den Ajedres, kwal ta bisa ku: NO POR KOME MAS KU UN PIESA PA-REWI Por ehempel, un DAMA nó por pasa kóme den un [illegible] un ALFIL, un PEON un TORE of mas piesa. ESAKI NO TA [illegible] den Ajedres.

Si un piesa por kóme varios piesa di e kontra-partida, e mester skohe unu, kóme esun ey, kité for di tablero, i poné é piesa ku ta kóme na é hóki [illegible] e piesa [illegible] tabata. Pwes korda bon ku ta UN PIESA TA KOME UN OTRO PIESA! [illegible] ku bo sigi, bolbe lesa e [illegible] mas pa bo komprendéle bon-bon i korda tur e reglanan for di kabes. Awor nos ta bai wak é diagrama aki bou pa weta kon ta kóme den Ajedres.

E DAMA BLANKU na e5, [illegible] ALFIL PRETU [illegible] PEON PRETU [illegible] PEON PRETU na e7. [illegible]

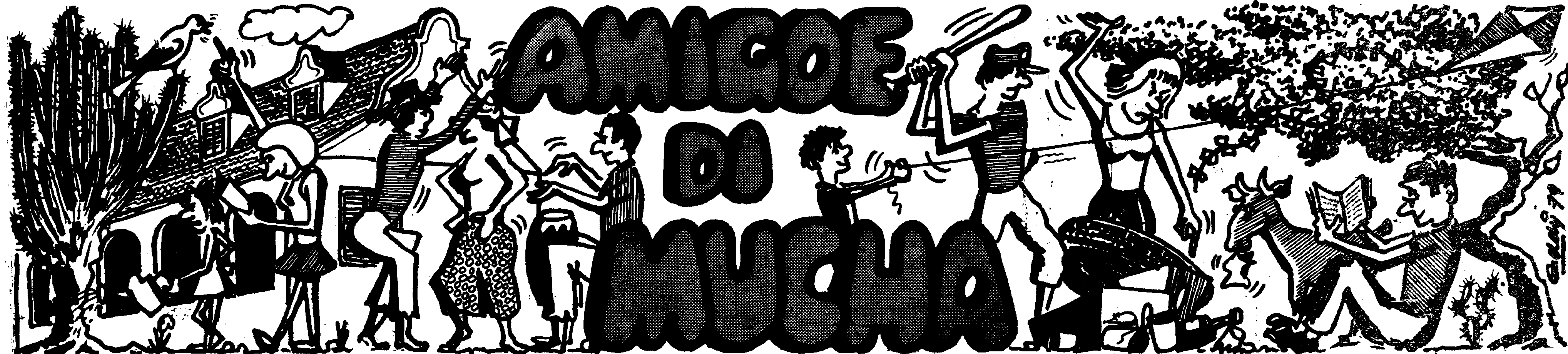
Si e [illegible] ALFIL PRETU na a5 pa kóme, anto é ta kita é ALFIL for di tablero, i póne e DAMA BLANKU na a5. Meskos ta [illegible] KABAI PRETU of kwalkier di é PEONAN PRETU. Den e [illegible] nos lo mira mas [illegible] Kapitulo: KIKO TA KOME I KON TA KOME!

GANA PREMIO.

Aki ta [illegible] di pregunta. Pa [illegible] kontestanan tin UN PREMIO, kwal ta un BON NA VALOR DI FL. 30,—

1. Kon un [illegible] ta move?
2. Den kwa [illegible] e PEONAN BLANKU ta kuminsa wega?
3. Na kwantu [illegible] un tore na al por move?
4. Kon bo ta marka e [illegible] di un tablero?
5. Kwal ta e privilegio ku un PEON tin?

Manda bo karta ku kontesta na: KLUP DI KORANT PEON, SR. OMALIO MERIEN PARALLELWEG 32, KORSOU.



Weet je wat een.....is?

Met behulp van stenen maakte men in zijn knoek een verhoging.

Hierop deed men teelaarde en hier legde men weer kokosbasten (de harige buitenbast) op. De bedoeling hiervan was om luchtige aarde te krijgen. Men plantte hier voornamelijk uien op, hoewel het ook gebruikt kon worden voor andere jonge aanplant (selderij). Wat je hier ziet is een BODOGO DI SIBOYO

Nos mes ta traha

SIMAN PASA nos a traha un flèktu di paña i nos a trein kon pa traha un tapeit ku ne. Awe nos ta ban traha un kusinchi di feneta ku ne. Mi ta laga boso weta riba e pòtrèt fantasia di algun mucha. Bo ta weta un vas, un pèchi, un kacho i un morkoi. Pa e morkoi nan a traha su lomba prome dor di pega e flèktu na otro den forma di un rònchi. Kumisa chikitu i ketu bai hasi e rònchi un tiki mas grandi. Kaba bo ta yena e mitar bòl ku bo ta haña, ku lapi i ku un paña steif bo ta traha un bòm bou di dje. Su kabes i su 4 painan bo por pega apart. E pèchi bo ta traha dje mes un manera. E kacho i e vas mi ta laga pa esnan ku hopi fantasia mes studia kon pa trahé. Un nèchi regalo pa bo warda pa duna bo mam otro luna!

Coordinashon: Pòpi Muzo

De diefstal

HET WAS 8.00 's morgens. Dit was de belangrijkste bank van de stad. De directeur was in zijn kantoor de krant te lezen. De dag was warm en de directeur lag gewoon te suffen in zijn kantoor. Klop!! Klop!! klop!! Binnen riep een forse stem. Ja? Mijnheer er is een gemaskerde man daar in de hal en wenst u te spreken. Zeg maar dat ik er niet bent want ik kan niemand ontvangen nu. Maar mijnheer, hij zegt dat het over uw familie gaat dat het dringend is. Wat?????? Laat hem binnen. Klop!! klop!! Binnen. Goede morgen meneer. Ga zitten alstublieft. Met wat kan ik u van dienst zijn? Ik kom alleen maar iets met u bespreken heer. Maar daarom kom je met het smoesje van mijn familie? Wel alle donders. Nee, heer het gaat precies over u familie waar over ik met u kom praten. Ja? Wat is er dan?

Maak u niet ongerust, want er is niets ernstig, en probeer ook niets te halen want ik heb handlagers buiten. Zodra u iets uithaalt gebeurt er iets ergs met uw familie, dus u weet het. De directeur bleef hem verbaasd aankijken. Okee ik zal doen wat u wenst Eerst wil ik u zeggen dat U vrouw en U zoon niet in gevaar zijn. Wij willen alleen maar f 50.000,- en we laten beiden vrij.

f 50.000????? WAT??? De ogen van de directeur werden zo rond en groot als schoteltjes. Ik kan dat niet betalen ik heb niet eens de helft.

Ja, maar als je je zoon en vrouw terug wilt zien dan........ Okee, ik zal doen wat u wenst maar eruit nu. Ik kom over twee weken om het geld daag, en met een glimlach glipte hij weg. De directeur belde de politie op. De politie kwam. Ik moet U iets vertellen zei de directeur opwindend. Wacht even, kalm kalm.

Na een half uurtje zei hij dat is dat dan zei de directeur. Ik weet niet wat ik moet doen. We doen zo als de man het geld komt afhalen, dan volgen wij hem en dan weten we de plaats waar ze schuilen.

De volgende week kwam de man. 'Met een heel droevig gezicht gaf de directeur het geld. Okee dan tot straks, dan ziet U Uw vrouw en zoon terug. De man ging maar wist niet dat hij gevolgd werd. Na 2 uren kwam de politie en zei hier is uw vrouw en zoon ik hoop dat u blij mee is en wat de dief betreft, heel de bende is opgepakt en achter slot en grendel en het geleende geld is hier. De mevrouw en kind van de directeur waren thuis en ze hebben groot feest gevierd.

Ik hoop dat mijn verhaal wordt aangenomen om in de NAPA van 29-3-'80 mag staan. Ik schrijft het omdat er bijna nooit verhalen voor de jeugd (13-16 j) in staat. Ik hoop dat het aangenomen wordt.

OMAIRA LUGO
Tritonstraat 30,
Oranjestad

De winnaar van de puzzel van vorige keer is Wendert Cecilia, Rincon 243 A, Bonaire. Hij kan kontakt opnemen met de heer Nochi Willem, NOTIBON, Terra Corrá z/n, Bonaire.

Puzzel en win een prijs

K	O	R	T
O	V	E	R
R	E	D	E
T	R	E	K

Kinderen die de puzzel hebben opgelost kunnen die vóór 24 april 1980 opsturen naar de: AMIGOE, Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577; Aruba-Nassaustraat 110; Bonaire - NOTIBON, Terra Corra z/n.

Duidelijk op de enveloppe vermelden: KINDERPUZZEL.

Onder de goede oplossingen zullen we dan een waardebon van vijftien gulden van Augustinus verloten. De oplossing èn de gelukkige winnaar(es) zullen op de Kinderpagina van 25 april 1980 worden bekend gemaakt.

Puzzel van deze week:

1	2	3		■	4	5	6	■	7	8	9	10
11			■	12				13	■	14		
15			16		■		■	17	18			
	■	19			20	■	21				■	
■	22			■	23	24		■	25		26	■
27		■	28	29	■		■	30		■	31	32
33			■	34					■	35		
36		■	37		■		■	38	39	■	40	
■	41	42		■	43		44	■	45	46		■
47	■	48		49		■	50	51			■	52
53	54				■	55	■	56			57	
58			■	59	60		61		■	62		
63				■	64			■	65			

HORIZONTAAL: 1. Meubel; 4. Groot water; 7. Kaarten met de meeste punten; 11. Eer; 12. Plant op Curacao; 14. De koeien kunnen er gras eten; 15. Om water in te dragen; 17. Om te drinken; 19. Iedere; 21. Een beleefde meneer is een ....; 22. Meisjesnaam; 23. Zondags is iedereen ...; 25. Gebiedende wijs van staan; 27. Voorzetsel; 28. Reeds; 30. Verleden tijd van eten; 31. Muzieknoot; 33. Grootvader; 34. Muziek-instrument; 35. Meisjesnaam; 36. Muzieknoot; 37. Eerste persoon enkelvoud; 38. Gebiedende wijs van gaan; 40. Afval van sigaret; 41. Dier; 43. Bezittelijk voornaamwoord; 45. Dwaas; 48. Lekkernij; 50. Beestje waar honden last van kunnen hebben; 53. Spook; 56. Beddegoed; 58. Deel van het oor; 59. Heeft alleen een olifant; 62. Soort boom; 63. Zitten aan weerskanten van je hoofd; 64. Soort papegaai; 65. Ark.

VERTIKAAL: 1. Wild dier; 2. Lichaamsdeel; 3. Pakken; 4. Zonder naam (afk.); 5. Echtgenoot; 6. Lengtemaat; 8. Kleur; 9. Getal; 10.Niets; 12. Arke; 13. Gezang; 16. Meisjesnaam; 18. Wat overblijft; 20. Eerstvolgende (afk.); 21. Persoonlijk voornaamwoord; 22. Nauwelijks; 24. Valt uit de wolken; 26. Wat weggegooid kan worden; 27. Deel van het hoofd; 29. Bosje haren; 30. Wier; 32. Heb je nodig om te vissen; 37. Van Ierland; 39. Laatste woord van een gebed; 42. Hoogstaande; 43. ... en neer; 44. Sint (afk.); 46. Stuk bouwland; 47. Eskimohut; 49. Openbare Technische School (afk.); 51. Getal; 52. Meisjesnaam; 54. Lof; 55. Zestig minuten; 57. Boom soort; 60. Deel van een bureau; 61. Deel van een mast.

Voor de jonge lezertjes

waf, waf, waf...waf, waf, waf
hondje fik, die wil er af.
eerst wou fikje op de trap,
nu wil fikje er weer af.
hoor eens fik, dit is geen grap,
als jij zo door gaat, krijg je straf!

Amiguitonan konta

KON A BAI ku e rapòrt ku nos a haña? E tabata na gustu di mamai i papai? Of nan ta haña ku bo mester hasi bo best un tiki mas? Kòrda ku e otro rapòrt ta desisivo, kier men ku e ta determina baimentu over i kedamentu sinta. No ta tur mucha por siña mes bon pero tur mucha por hasi nan bèst si! Pero si sosode pa un of otro motibu ku bo tin ku keda sinta tòg, hasi un bon proposito pa trata na pone tur ku tin pa e aña benidero tur kos por bai miho.

Beste Amigoe
ik vind AMIGOE di
MUCHA
~~heel~~ heel leuk
vooral de verhalen.
ik lees
Amigoe
di
mucha
elke ~~...~~
keer als
hij komt
DAAAAAAAAG groetjes
van: MAURICE Aeldina

Buskuchi dorna

Bo mester di:
1 ròl grandi di buckuchi Mari.
1 paki di manteka
un pòchi ku un tiki miel.
awa di mitar lamunchi

Pone kla:
1 tabla di kòrta kos.
1 kuchu
1 kònchi chiki
1 kuchara di palu

1. den e kòchi bo ta drei 75 gram di manteka te ora e bira moli.
2. agrega awor 50 gram di miel i awa i mitar lamunchi.
3. ku bo kuchara di palu bo ta drei e meskla aki te ora e bira manera un krema.
4. habri bo paki di buskuchi mari i hunta kada bes unu ku e krema i tapa un otro riba dje.
5. en bes di miel bo por usa 35 gram di koko raspá ku 25 gram di suku den bo manteka.
6. si ta chukulati bo gusta bo por brua 50 gram di kòkou den 50 gram di manteka i 25 gram di suku.
7. si mai tin saku di spuit pa dòrna bolo i bo tin mag di usele bo por spuit un rosa dje krema riba kada kuki. E ora ei si bo ta laga nan abri.
8. bon apetit!

Kardinaal naar graf van pionier van door Vaticaan veroordeelde aanpassing aan Chinese eigene

Peking en Rome op weg naar normale relaties?

DE FRANSE kardinaal Roger Etchegaray reisde – vergezeld van twee professoren – pas geleden door de Chinese Volksrepubliek. Formeel heeft deze reis geen officieel karakter. Reeds twee jaar geleden werd de kardinaal via de „Vriendschapsvereniging Frankrijk-China" door Peking uitgenodigd. Maar hij heeft er zijn tijd voor genomen. Een kardinaal, die naar het socialistische China een reis maakt, heeft op zijn minst de stilzwijgende instemming van de paus nodig. Die heeft hij blijkbaar. Want Johannes Paulus gaf hem een „persoonlijke boodschap voor de Chinese leiders" mee.

In Frankrijk werd de kardinaal door de culturele attaché van de Chinese ambassade in Parijs begeleid naar het vliegtuig. In Peking werd hij met hoffelijk- en vriendelijkheid verwelkomd door een delegatie van de regering. Hij werd naar eigen zeggen ontvangen met de warmste hartelijkheid. Waarom feitelijk?

AANPASSEN

De huidige leiders van de Volksrepubliek zijn realisten. Zij gaan uit van de werkelijkheid. Dit houdt in, dat zij de ogen niet sluiten voor het feit, dat er in de Volksrepubliek nog godsdienstige overtuigingen leven. Pragmatisch als zij tevens zijn is de vrijheid van godsdienst, die door de grondwet gegarandeerd wordt, voor hen geen dode letter. Maar de godsienst mag de atheïstische ideologie niet te na komen. Van co-existentie kan slechts sprake zijn, wanneer hij zich weet aan te passen. Een religieuze cultus hoeft niet noodzakelijk in strijd te zijn met een socialistisch regime. In beginsel betoogt het Vaticaan dit ook, getuige zijn „Ostpolitik" ten opzichte van Oost-Europa. Wat dit betreft hebben Peking en Rome thans derhalve een gemeenschappelijk punt van uitgang.

GEZAG

Hun plaats van samenkomst is echter nog niet te bepalen. De Chinese leiders dulden namelijk niet, dat zelfs de kleinste minderheid van het volk luistert naar een buitenlandse autoriteit. De oogappel van hun beleid is de volledige onafhankelijkheid. Het Vaticaan staat in beginsel hier diametraal tegenover. Alle katholieken hebben zich, wat het kerkelijk gezag betreft, onvoorwaardelijk te voegen naar Rome. Hier ligt de kern van het moeilijkste probleem. Het is een kwestie van gezag tegenover gezag.

Daargelaten dat het Vaticaan nog steeds Taiwan en niet de Volksrepubliek erkent – een hindernis, die met wat handigheid kon worden opgeruimd – is de realiteit in China van dien aard dat de katholieken zich gesplitst hebben in twee tegengestelde richtingen: in „patriotten", die wel het geestelijk gezag van het opperhoofd van de Kerk, maar niet de politiek van het Vaticaan aanvaarden. Zij maken een praktisch onderscheid tussen geloof en politiek.

Hier tegenover staan anderen, die tevens zweren bij het doen en laten van het Vaticaan. Peking erkent alleen de „patriotten". Volgens het Vaticaan zijn zij op een dwaalspoor. De anderen zijn geloofsgetrouw omdat zij ook trouw blijven aan de politiek van het Vaticaan... Sedert de Chinese regering voor Rome de weg geopend heeft, en een Franse kardinaal de eerste stap heeft gezet, kan men veronderstellen, dat beiden tasten naar een dialoog, en dat zij een bevredigend compromis willen vinden.

TAKTIEK

DE EEUWEN door is politiek een splijtzwam geweest tussen gelovigen en het Vaticaan. De missionering van China is er een sprekend voorbeeld van. Slechts de twee eerste pogingen om dit land te kerstenen mislukten om andere redenen. De Nestorianen, die in 635 naar het Rijk van het Midden kwamen, waren ketters. Zij waren reeds in 431 door het Algemeen concilie van Ephese veroordeeld. De Franciscanen, die in de dertiende en veertiende eeuw door het land trokken, werden het slachtoffer van binnenlands machtsverval. Maar vanaf de zestiende eeuw zag het er naar uit, dat het christendom zich stevig gevestigd had. Dit was te danken aan de taktiek van de jezuiet Matteo Ricci en anderen. Zij spanden zich in om "chinees te zijn met de Chinezen", om het christendom aan te passen aan de inheemse cultuur. Hiermee verwieren zij zich zoveel hoogachting, dat een hunner, de Vlaamse pater Verbiest, na zijn dood met keizerlijke eer begraven werd.

VEROORDEELD

Maar in 1742 werd hun aanpassingsbeleid door Rome veroordeeld. Het ging niet op, dat het christendom zich aanpaste aan een cultuur, hoe oud en hoe hoogstaand ook, die in oorsprong en doelstelling slechts tot het aardse beperkt was. De christenen van China werden gedoemd om ondergronds te gaan.

Eerst honderd jaar later, in 1842, staken zij het hoofd weer op, hoewel voor korte tijd. In 1860, na de opiumoorlog, werden de missionarissen andermaal verdreven. Zendelingen, die deze koloniale oorlog tevens als een heilige oorlog hadden beschouwd, werden door de Chinezen met geloof en al tot een import van het kolonialisme gerekend. De Chinezen moesten handelscontracten ondertekenen, waarin clausules voorkwamen, die eisten, dat zij het christendom niets in de weg mochten leggen. Dit dictaat leidde tot een vijandigheid, die in 1900 tijdens de Boksersopstand ontaardde tot een vervolging op leven en dood. 40.000 christenen werden vermoord.

NIET ERKEND

EERST in 1919 zond Rome een afgezant uit om het klimaat te peilen. Als gevolg hiervan opende het Vaticaan in 1922 weer een delegatuur in Peking en Pius XII herstelde in 1946 de kerkelijke hierarchie. Tot twee jaren na de socialistische bevrijding in 1949 leefden de christenen praktisch zonder hindernis. Maar het Vaticaan weigerde om de Volksrepubliek te erkennen. Het socialistisch bewind beschouwde daarom de apostolische internuntius, mgr. Riberi, als „persona non grata" en wees hem in 1951 het land uit. Hij instaleerde zich officieel op Taiwan en het Vaticaan verhief zijn vertegenwoordiging in 1966 tot een ambassade.

DUIDELIJKE WENK

Als een der onzalige gevolgen hiervan vielen de christenen van China in twee groepen uiteen. De Bende van Vier maakte tussen hem geen onderscheid. De huidige regering doet dit wel maar om politieke redenen. Zij streeft naar een normalisering van de betrekkingen met alle staten, ook met de staat. van het Vaticaan. Wat zij van het Vaticaan verlangt heeft zij op betekenisvolle wijze getoond.

Zij stelde de Franse kardinaal in staat om een bezoek te brengen aan het graf van de pionier van de aanpassing van het christendom aan de eigenheden van China. Dit was aan het adres van het Vaticaan een duidelijke wenk om terug te komen op zijn veroordeling van het aanpassingsbeleid..

Toen het Vaticaan bleef weigeren de Chinese Volksrepubliek te erkennen, kregen de christenen het daar behoorlijk moeilijk. Niet alleen raakten ze onderling verdeeld, maar tevens werden ze op velerlei wijze gedwarsboomd, vooral onder het bewind van de Bende van Vier.

Bischoppen van midden Brazilie:

Strijd aan kant van onderdrukte

BRASILIA – Aandacht voor de armen in het centrale deel van Brazilie, die in grote armoede ven is gevraagd door een viertal bisschoppen en een veertigtal vertegenwoordigers van de zes bisdommen en prelaturen in dit deel van Brazilie.

Een der ondertekenaars is de bekende bisschop Pedro Casaldaliga. Zij stelden vast dat duizenden gezinnen dagelijks lastig worden gevallen door grileiros, die op onwettige wijze proberen het eigendom te ontnemen aan de werkelijke eigenaren. De plaatselijke overheden stellen zich daarbij passief op en soms zelfs medeplichtig. Dit alles spoort ons aan om onze strijd aan de kant van de verdrukten voort te zetten, aldus deze bisschoppen.

De pastorale commissie van de Braziliaanse bisschoppenconferentie heeft de regering een verklaring doen toekomen waarin zij het door de regering voorgestelde nationaal economisch model veroordelen, omdat het de concentratie bevordert van het nationaal inkomen, voordelen biedt aan buitenlandse investeringen, kapitaalintensieve investeringen verkiest boven arbeidsintensieve investeringen en farao-achtige prestige objecten bevordert. De regering moet deze verklaring opvatten als een positieve bijdrage bij het oplossen van sociale problemen van het land.

Kerk en wereld

Kerkelijk werk voor identiteit van Palestijnen

NICOSIA – Werken ten dienste en voor de Palestijnse identiteit en waardigheid is het eerste doel van de kerkelijke aanwezigheid onder de Palestijnse vluchtelingen. De levensstandaard in de dorpen en op het land voor Palestijnen moeten verbeterd worden beantwoord . Het scheppen van werkgelegenheid en ten aanzien van het onderwijs is eveneens noodzakelijk. Op Cyprus kwam men bijeen om het werk van de voorbije dertig jaar en vooral van de laatste periode te evalueren. Dit gebeurde op initiatief van de Midden Oosten raad van kerken en de Wereldraad commissie voor inter kerkelijke hulp en het vluchtelingen werk. Men was het met elkaar eens, dat de aandacht moet gericht worden op zelf-hulp zoals bv visserij de productie van jam en juice uit de citrus vruchten enz.

Kerkelijke kritiek op Britse migratie-politiek

LONDEN – De Britse migratie politiek, wat de toelating bv kleurlingen betreft is bekritiseerd door de katholieke commissie voor raciale rechtvaardigheid. De hele teneur van dit migratiebeleid moet ten sterkste worden afgewezen. Deze commissie is adviesorgaan voor de bisschoppenconferentie van Engeland en Wales.

Staat op weg naar marxisme

LUSAKA – De leiders van de kerken in Zambia hebben in een gezamenlijke verklaring de regering ervan beschuldigd aan te sturen op een Marxistisch-Leninistische staat, waarin de burgers al hun rechten zouden verliezen. De titel van de verklaring luidt Marxisme, humanisme en christendom. Alle christenen worden er in uitgenodigd op dit gebied stelling te nemen om hun vrijheden te verdedigen. Het is een antwoord op de regeringsverklaringen waarin staat dat het land voortaan de wetenschappelijke doch Afrikaanse weg van het socialisme zou gaan bewandelen. Van regeringszijde is de verklaring een politieke daad genoemd, waarbij men de bevolking om niets de schrik op het lijf jaagt.

Waarneming en opvolging van mgr Romero

SAN SALVADOR – Vlak voor het stoffelijk overschot van mgr Romero van de Heilig Hart-basiliek naar de kathedrale kerk van San Salvador werd op drie plaatsen geschoten op de mensen-menigte welke de stoet wilde volgen en langs de weg stond. Bij deze beschieting vielen er geen gewonden. Het was tekenend voor het geweld in dit land dat zelfs bij deze plechtigheid het schieten door onbekenden niet achterwege kon blijven. Opmerkelijk was wel de kalmte waarmee de honderden mensen stonden te wachten op het ogenblik dat zij voorbij de kist konden trekken. Indrukwekkend stil moet het ook geweest zijn bij de begrafenisplechtigheid, tot het het ogenblik dat "onbekenden" het vuur openden en bommen wierpen en in de daarop ontstane paniek tientallen mensen de dood vonden.

Kruiswoord puzzel

HORIZONTAAL: 1. vreemde munt; 6. slang; 9. vrucht; 14. keukengerei; 15. roofvogel; 17. richting; 19. onderricht; 21. smal weefsel; 22. sprookjesfiguur; 23. Turks bevelhebber; 25. ieder; 26. kleur; 28. ommekeer; 32. boekje gevouwen blaadjes; 35. opslagplaats bij golf; 36. honing drank; 37. zeuren-lijzig praten; 39. stel; 41. verbod; 42. op zekere plaats; 44. in hoge mate [illegible] nijdig; 46. speels; 48. mondmuil; 50. klepper; 52. eikschiller; 54. vogel; 55. voertuig; 57. belemmering; 58. slotwoord; 60. loterijbriefje; 61. toiletartikel; 62. sportartikel; 64. plaats in Gelderland; 65. stap; 67. legerplaats onder de blote hemel; 69. bedorven; 70. hoogste punt van een huis; 71. innig; 73. schoonmaakartikel; 75. insect; 78. sterrit; 80. naam; 83. levensomstandigheid; 84. harde buitenkant; 86. Europeaan; 98. grasperk; 91. gil; 92. deel van een boom; 94. vluchtige stof; 96. muzieknoot; 97. deel van het jaar; 98. maanstand; 99. drenkplaats; 100. vloerbedekking; 101. uitgave; 102. voertuig; 103. vreemde munt; 104. papegaai; 105. spil; 107. in elkaar; 108. heden; 109. vogeleigenschap; 110. groente; 111. geestelijke; 113. rimpel - plooi; 116. vochtdoorlatend; 118. vogel; 119. telwoord; 121. lengtemaat; 123. deel van een jas; 126. niet gevuld; 128. boom; 131. uitbouw; 133. onderwereld; 134. grondsoort; 135. rivier in Italië; 136. gezichtseinder; 137. streep; 139. afgod; 141. masker; 142. teleurgesteld; 144. rivier in Oostenrijk; 145. herkauwer; 147. nobel; 148. dor; 149. gast; 150. bezoldiging van soldaten; 152. een weinig scheel; 154. kleur; 156. smaldeel; 157. riviertje in de Alblasserwaard; 159. mallejan; 160. gedachte; 161. opzettelijk; 163. nieuw (samenstelling); 165. ampere (afkr.); 167. mormel; 169. geweldig - groots; 172. azijn; 174. bar - [illegible] maat; 176. stuk stof; 178. vergiffenis; 180. sterke drank; 181. inbraak; 183. verdriet; 185. deel van het lichaam; 186. plat-rond geperste stof (chocolade/geneesmiddel); 187. ternauwernood; 188. bouwstijl.

VERTICAAL: 1. groot gebouw in Amsterdam; 2. niet netjes; 3. uitroep van afkeer; 4. grond om boerderij; 5. oningewijde; 6. ten bedrage van; 7. heerser van Venetië; 8. godsdienst; 9. Europeaan; 10. zwaardwalvis; 11. vaartuig; 12. uitgelezen groep; 13. vreemde munt; 14. soort van gevel (bouwstijl); 16. luize-ei; 18. plaats in Gelderland; 20. prikkel - aansporing; 23. ongeluksgodin; 24. deel van het lichaam; 27. ring van bloemen; 29. mist; 30. elk; 31. aantal - cijfer; 33. plaats in Gelderland; 34. overblijvende smaak; 37. omfloerst - zacht; 38. kever; 40. vertering; 43. begerig - gulzig; 44. beweegbare schoorsteenkap; 45. grappenmaker; 47. kerkgebouw; 49. boom; 51. afslagplaats bij golf; 52. plaats in Japan; 55. kookgerei; 56. appelsoort; 59. Eng. titel; 61. sober - matig; 62. beroep; 63. oude lap; 65. vóór alles; 68. dik - gezet; 72. aanwijzend voornaamwoord; 73. gevuld; 74. aanwijzend voornaamwoord; 76. model; 77. kil; 79. Tibetaans rund; 81. Mongool; 82. soort onderwijs; 84. vreemde munt; 85. pas in dienst gekomen soldaat; 87. glad - effen; 88. korting; 90. voetpunt; 91. toon; 92. speen; 93. rivier in Italië; 95. plaats in België; 99. bron; 106. paar; 108. draaikolk; 110. kous; 112. oude lengtemaat; 114. vroegere Duitse [illegible]; 115. [illegible] pijt); 117. herkauwer; 118. tam; 119. Nederlands vliegveld; 120. sierlijk gevormd flesje; 122. gebogen been; 124. tocht; 125. grote vloot; 126. steensoort; 127. ingewand van haring; 129. rijgsnoer; 130. telwoord; 132. soort rijtuig; 135. wervelstorm; 136. lengtemaat; 138. zandheuvel; 140. Europees gebergte; 141. afgemat; 143. onderwerp, dat aan publiek/lezers wordt voorgelegd, waarbij een prijs wordt uitgeloofd; 146. plaats in Gelderland; 148. schraal - droog; 150. soort rijtuig; 151. Nederlandse rivier; 152. hulpstelling; 153. geul - greppel; 155. gevangenis; 158. slaapplaats; 162. uitstekend - goed; 163. lekkernij; 164. handvat; 165. Noorse god; 166. boom; 168. rivier in Frankrijk; 169. verpakkingsartikel; 170. moeras; 171. geringe afstand van de grond/bodem; 173. lichte slaap; 174. roem; 177. voorkeur; 179. gril - kuur; 181. klasse (afk.); 182. vogel; 183. de oudste; 184. motorraces;

WINNAAR van de Amigoe Kruiswoordpuzzel dd. 28 maart 1980:

Aad Swartjes, Bonaire.

Hij kan zijn prijs (fl. 25,--) ophalen bij de heer Nochi Willem NOTIBON, Terra Corra z/n, Bonaire.

Oplossing van deze week dienen vóór 16 april 1980 in het bezit te zijn van de Redaktie Amigoe, Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577.

Op de enveloppe duidelijk vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór dinsdag 15 april in te dienen: Aruba-Nassaustraat 110, Bonaire-NOTIBON, Terra Corra z/n en op St. Maarten: Yolanda Croes.